

Votre aventure sauvage commence à bord d'un Bronco Sport 2023
Bronco Sport Big Bend 2023 avec l'ensemble commodité

Louez-le pour 249 \$* aux deux semaines	60 mois 2495 \$ d'acompte	Valeur au détail 41 931 \$
--	------------------------------	--------------------------------------

Valable jusqu'au 31 août

Ford CONSTRUIT AVEC FIERTÉ



Transmission 4x4 de série

OSTIGUY



RICHELIEU - CHAMBLY

DÉCOUVREZ-EN PLUS AU OSTIGUYFORD.CA

Auto PLACE

GARAGE G. LAJOIE

(2016) inc

270, boul. Richelieu, Richelieu
450 658-6351
ou 450 658-4118

Votre maître mécanicien

1226013029-261022

HEBDOMADAIRE

LE JOURNAL DE CHAMBLY

Le mercredi 9 août 2023 | Volume 59 | # 14
32 pages | 30 247 exemplaires

M^E DANIEL CAYER
AVOCAT



Chambly
450 447.9977
dcayer@cayeravocats.com

1226012870-121022



Nouveau système de transport public

UN CHANGEMENT À ACCEPTER

Page 3

(Photo : Julien Dubois)

SAUCISSES ARTISANALES

- PRODUITS FUMÉS
- SAUCES ET ÉPICES
- CÔTES LEVÉES




MARDI AU VENDREDI 10 H À 18 H SAMEDI 10 H À 17 H 906, avenue Simard, Chambly Saucissescompagnie.com

NAPA
AUTOPRO
RAYMOND
PNEU • MÉCANIQUE

Pour l'entretien ou la réparation de votre auto!

Téléphonez ou textez
450 658-1000

215, Boul. Richelieu
Rte 112, Richelieu

4,9 ★★★★★ 100 avis Google

60 ANS
1960-2020
subaru carnet
comme neuf

4,6 ★★★★★ 304 avis Google

SERAY

HYUNDAI CHAMBLY

Consacré concessionnaire de l'année 2023 au Canada :
portrait d'une équipe dévouée et passionnée



L'équipe de Seray s'est distinguée par leur professionnalisme,
leur dévouement et leur capacité à surpasser les attentes de clients.

Parmi les
100 meilleurs concessionnaires
Hyundai!

Dans le
top 4 au Canada
et top 2 au Québec!

La meilleure conseillère se trouve en plus chez Seray,
Valérie Bessette a été consacrée représentante #1 au Canada en 2022!

N'hésitez plus,
pour votre prochain
achat c'est
chez SERAY



Félicitations et merci à toute notre équipe!

730, boul. de Périgny, Chambly • 1 877 234-9710 - 450 658-4482 - 514 875-1959
seraychamblyhyundai.com

Transports en commun

Une habitude à prendre

Depuis le 31 juillet, les bus de la Vallée-du-Richelieu sillonnent un nouveau parcours pour rejoindre Montréal en passant par le terminus de Brossard et son REM. Un système gagnant pour tous? Nous avons demandé aux usagers.

Julien Dubois
Initiative de journalisme local
jdubois@journaldechambly.com

Le stationnement incitatif de Chambly offre quelques places libres pour les véhicules en cette période de vacances de la construction. Néanmoins, les bus d'exo se présentent régulièrement pour conduire les quelques passagers vers la destination la plus fréquentée en ce moment, la station de Brossard, pour y prendre le REM. C'est justement là que Malika, touriste algérienne de passage à Chambly avec ses enfants, souhaite se rendre afin de rejoindre Montréal. « Je viens à Chambly tous les deux ans. Ce système semble moins pratique que le bus qui traversait directement le pont Champlain. Là, nous avons un transfert à réaliser. »

Même son de cloche pour Thierry, étudiant chamblyen qui traverse le Saint-Laurent régulièrement. « Ce transport direct Chambly - Montréal était vraiment parfait. Maintenant, on nous oblige à passer par Brossard alors que ce n'est pas un point d'intérêt pour beaucoup de personnes. Mais je vais attendre deux mois avant de donner mon avis. » Bien qu'il se rende souvent à Montréal, le jeune homme n'a pas encore pris le REM. « Je passe par Longueuil pour rejoindre Berri-UQAM. Pour le moment, je perds trente minutes de trajet par rapport à l'ancien système. »

Des bus davantage présents

Denis, de son côté, part de Chambly pour rejoindre l'île de Montréal tous les jours pour travailler. Mobile, il n'a pas de point de travail fixe. Les multiples pannes du REM depuis sa mise en service ne l'inquiètent pas particulièrement.

« Je ne l'ai pas encore vécu, mais il est certain qu'en cas de problème de longue durée sur la ligne, ma journée de travail est perdue. Pour l'instant, cela se passe bien. » Pour cet habitué des transports en commun, le nouveau système n'est pas forcément gagnant, ni perdant d'ailleurs. « C'est encore un peu tôt pour juger, car cela vient de commencer. Il est vrai que je perds du temps car il y a un transfert, mais j'en gagne aussi car le service de bus est plus régulier hors des heures de pointe. Auparavant, je devais attendre jusqu'à 50 minutes à la gare centrale pour rentrer chez moi, alors que maintenant le délai est nettement raccourci à quelques minutes. » Le professionnel attend impatiemment le déploiement du reste de la ligne sur l'ensemble de l'île de Montréal. « Je dois prendre la ligne bleue ou orange du métro montréalais pour me rendre dans certains quartiers. Avec le REM, le gain de temps sera considérable. Pour ces raisons, je ne regrette pas le bus direct en ajoutant le fait que le REM est bien plus confortable avec notamment l'air climatisé. »

« Il est vrai que je perds du temps car il y a un transfert, mais j'en gagne aussi car le service de bus est plus régulier hors des heures de pointe. » - Denis

De hautes attentes

Enfin, Laura est plutôt partagée. La jeune femme se rend régulièrement à Montréal. « Pour moi, le REM ne change pas grand-chose dans mon quotidien, mais certains de mes amis ont perdu du temps. Néanmoins, je trouve que le service s'est amélioré. Il faudra certainement un temps d'adaptation, mais nous avons de grandes attentes vis-à-vis du REM. »



Les usagers des bus et du REM découvrent de nouveaux parcours et de nouveaux tarifs depuis lundi 31 juillet. (Photo : Julien Dubois)

Le REM s'est attiré de virulentes critiques en raison de plusieurs pannes après seulement quelques minutes de service. Le moment critique est survenu le lundi 31 juillet, trois heures après sa mise en route officielle. Une panne a bloqué la circulation entièrement pendant 1 h 15, provoquant la gronde des usagers, qui réclamaient un plan B rapidement. « Durant les trente premières minutes, le service était encore assuré entre le terminus de Brossard et la Station Panama, précisait un porte-parole du REM. Ensuite, les bus de nos réseaux partenaires ont pris le relais comme il est convenu dans ce genre de situation. »

Premier bilan en septembre

L'achalandage est particulièrement faible actuellement en attendant la rentrée scolaire. Le bon moment, pour les premiers usagers, de se familiariser avec de nouvelles habitudes à prendre. C'est le cas de Josée, qui découvre la station. « Je regrette le bus, car je payais 105 \$ par mois et aujourd'hui, c'est rendu 119 \$. Je me rendais à l'arrêt Chevrier de Saint-Hubert en voiture et un bus m'amenait en 15 minutes au centre-ville de Montréal. C'était vraiment pratique. »

Interrogé à la descente du bus face à la Station Brossard, un Chamblyen pointe le nouveau système en ce premier jour de mise en service. « Mon voyage s'est très bien déroulé jusqu'à présent sauf qu'apparemment, le bus que j'attendais ne s'est pas présenté. J'ai dû attendre le suivant. »

Reste à savoir désormais quelles seront les conséquences sur le trafic de ce nouveau système de transport public. Les rues aux alentours du Quartier Dix-30, notamment à Carignan, sauront-elles digérer les centaines de voitures qui désireront se rendre au stationnement incitatif de Brossard?

Les gens garderont-ils confiance à l'endroit du REM malgré les multiples pannes depuis sa mise en service? Premier élément de réponse en septembre.

Question aux lecteurs

Quelles sont vos impressions concernant le nouveau système de transport public?
journaldechambly.com



AUTOPRO
RAYMOND
PNEU • MÉCANIQUE

4,9 ★★★★★ 100 avis Google



subaru
car.net
comme neuf

4,6 ★★★★★ 304 avis Google

Pour l'entretien ou la réparation de votre auto!

Téléphonez ou textez **450 658-1000**

215, Boul. Richelieu, Rte 112, Richelieu



VINCENT & LAPOINTE
CENTRE DENTAIRE

35 ans à prendre soin de votre sourire.

Soins complets de dentisterie familiale et esthétique, adaptés à vos besoins.





Dr. Dominic Vincent Dre. Yi-Wei Liu Dre. Fanny Lapointe

1191, Bourgogne, bureau 3, Chambly

450 447-1660

Heures d'ouverture
Lundi: 12h à 20h
Mardi: 8h à 20h30
Mercredi: 9h à 20h
Jeudi: 8h à 17h
Vendredi: 8h à 16h

www.centredentairechambly.com

Une garderie s'insurge contre les difficultés d'ouvrir

Une aide à revoir

La garderie Synergie souhaitait s'implanter à Chambly avec sa nouvelle autorisation. L'absence de réponse du Ministère, pendant trois mois, a retardé son projet.

Frédéric Khalkhal
fkhalkhal@journaldechambly.com

Bianca Michetti, directrice générale de plusieurs garderies, connaît les exigences requises pour l'ouverture d'une garderie subventionnée.

Forte de son expérience, elle décide d'ouvrir une garderie à Carignan. Elle obtient un permis du ministère de la Famille lui donnant l'autorisation d'ouvrir 80 places. Cependant, Mme Michetti décide de changer de ville et veut désormais s'établir à Chambly, où un local serait adapté à ses besoins. « Le Ministère a pris trois mois pour nous revenir et nous dire que l'on pouvait aller à Chambly. Il nous a expliqué que cela prenait du temps pour savoir si la demande était aussi forte à Chambly qu'à Carignan », s'insurge Mme Michetti, qui, avec ce délai de trois mois, a perdu le local qu'elle voulait.

« Il manque des places en garderie partout. J'ai une liste d'attente de 700 noms et on met trois mois pour me répondre. Cela n'aurait pas pris tout ce temps, j'avais une solution et la garderie aurait pu être ouverte en septembre. »

À la place, c'est un cri du cœur qu'a lancé l'entrepreneure sur les réseaux sociaux, expliquant la situation. « Il fallait que je fasse ça, car j'avais l'impression que je ne me rendais nulle part. Beaucoup de personnes ont vu la vidéo. Depuis ce moment, j'ai reçu plusieurs appels, aussi bien de la Ville de Chambly que de particuliers. » La directrice générale regrette de devoir exposer publiquement une situation problématique pour qu'elle puisse avoir l'attention des autorités. Cependant, elle se dit peu surprise. « Il y a des gens qui, comme moi, ont reçu leur permis

pour ouvrir une garderie, mais devant les délais, ils ont abandonné leur projet parce qu'ils ne recevaient aucun soutien. Pourtant, beaucoup de parents appellent à l'aide. Beaucoup m'ont appelée pour que l'on ouvre plus vite. Quand la CAQ est arrivée au pouvoir, on nous a promis que toutes les garderies seraient converties en places subventionnées pour qu'il n'y ait plus de problème, mais cela prend beaucoup trop de temps. »

À Chambly

Carl Talbot, maire suppléant de la Ville de Chambly, connaît la situation de Mme Michetti, mais il rappelle que c'est en premier lieu au ministère de la Famille de donner les autorisations. « Les garderies ont des permis du ministère de la Famille, ensuite on peut les aiguiller. Elles ont un nombre de places qui leur sont octroyées, ensuite elles entrent en contact avec nous, puis on est en mesure de les accompagner pour agir à titre de facilitateur », explique-t-il au journal.

« Il manque des places en garderie partout. J'ai une liste d'attente de 700 noms et on met trois mois pour me répondre. »

- Bianca Michetti

Cependant, même si Mme Michetti reconnaît que les discussions sont ouvertes aujourd'hui avec la Ville, elle ne comprend pas pourquoi « cela ne s'est pas fait avant que je ne fasse ma vidéo visible auprès du public et des médias. Pourquoi il n'y a pas eu cette communication avant? ».

Pour le projet de Mme Michetti, M. Talbot espère que cela se terminera bien. La Ville aurait des solutions.



La garderie Synergie, qui demande à s'établir à Chambly, a une liste d'attente de 700 noms. (Photo : archives)

« Avec Synergie, mon collègue Jean-Philippe Thibault a eu des contacts avec elle et on est prêts à l'accompagner pour faciliter sa recherche. La Ville a des solutions à lui proposer, car on connaît bien les secteurs où une garderie a le plus de chances d'être autorisée. Ce sera ensuite à Mme Michetti de prendre une décision. »

Aujourd'hui, la future garderie Synergie a jusqu'au mois de mars pour trouver une solution, date à laquelle son permis arrive à expiration. En attendant une ouverture à Chambly, toutes les éducatrices du projet sont déjà embauchées et payées.

La Ville a rappelé au journal que « L'usage d'une garderie est autorisé

dans plusieurs zones à vocation commerciale et résidentielle sur notre territoire. À cet effet, deux projets de CPE sont en voie d'être réalisés en 2024, sur la rue Hertel et sur le boulevard Lebel, afin de répondre aux besoins de nos citoyens en matière de service de garde. »

Le journal a contacté le Ministère pour solliciter une entrevue avec la ministre de la Famille, Suzanne Roy, mais n'avait pas obtenu de réponse avant la publication de cet article.

Question aux lecteurs

Que pensez-vous du temps de réaction du Ministère dans ce dossier?

journaldechambly.com



Pas de stress, il y a

point S

**PNEUS ET MÉCANIQUE
JODOIN**

2384, RUE SAINT-CÉSAIRE,
MARIEVILLE
450 460-7212
pneusjodoin.ca

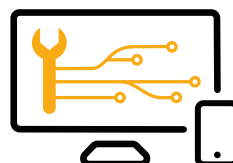


SERVICES DE SUPPORT INFORMATIQUE AUX PARTICULIERS

- Sauvegarde et récupération de données
- Installation et configuration de logiciels
- Réparation d'ordinateurs
- Assistance à distance
- Assistance en magasin
- Gestion des configurations des courriels
- Ventes d'ordinateurs reconditionnés

VENTE D'APPAREILS MOBILES ET ACCESSOIRES

- Téléphones reconditionnés
- Tablettes reconditionnées
- Câbles de charge et adaptateurs de chargeur
- Écrans de protection
- Étuis de protection
- Écouteurs



L'ATELIER INFO
RÉPARATIONS ET CONSEILS

Atelier de réparation de cellulaire et informatique
1520, Boulevard Industriel, Chambly
Voisin du BMR

450 658-5005

LATELIERINFO.COM

Densification douce à Chambly

Des règles de base

La densification douce est l'une des solutions apportées à la crise du logement dans la Vallée-du-Richelieu. À Chambly, le conseil municipal a entouré la procédure de plusieurs règlements.

Julien Dubois
Initiative de journalisme local
jdubois@journaldechambly.com



Les propriétaires peuvent désormais réinventer leur terrain, mais sous certaines règles. (Photo : Julien Dubois)

La densification a été adoptée à Chambly. Elle permet à un propriétaire de construire une habitation sur son terrain afin de la louer. Si ce procédé semble être adoubié par beaucoup, il reste néanmoins encadré. Lors du dernier conseil municipal, la Ville de Chambly a adopté plusieurs règles de vie afin de maîtriser cette nouvelle manière de contrer l'étalement urbain.

Les mêmes services que la résidence principale

Cela peut être élémentaire de le rappeler, mais le logement doit être complètement indépendant. Il doit bénéficier d'un accès piétonnier séparé de la résidence principale et jouir du nécessaire pour vivre, comme une cuisine, une salle de bain et des commodités

usuelles. Aussi, il doit partager les services d'électricité, de gaz, d'aqueduc, d'égout et de collectes. Sa superficie doit être comprise entre 35 et 75 mètres carrés.

Avant de vous lancer dans les travaux, il est nécessaire de prévoir l'endroit. La Ville de Chambly interdit d'abattre des arbres pour y installer un logement. Si l'abattage est inévitable, les arbres devront être remplacés.

Richelieu aussi

Cette habitation doit être construite à partir d'un mur de fondation coulé dans le béton. Elle doit figurer néanmoins en marge arrière ou en avant secondaire sur le terrain. C'est le comité consultatif d'urbanisme qui décide de la validation ou non d'un projet d'ajout d'habitation si celle-ci se trouve détachée de la résidence principale. Ces nouvelles résidences sont autorisées dans les quartiers résidentiels.

Après Chambly, Richelieu devrait suivre la même démarche pour urbaniser au mieux son territoire.

Question aux lecteurs

Quel serait votre intérêt à louer une maison sur Chambly?
journaldechambly.com



Les saisons du jardin Boileau
Dimanche 13 août
13 h à 16 h

Démonstration de métiers traditionnels, musique de l'ensemble Les flûtes du Richelieu et confection de couronnes de fleurs et de crème glacée à l'ancienne !

Information :
ville.chambly.qc.ca

Québec CHAMBLY



Inscriptions en ligne dès maintenant

ecoledansetavie.com/inscriptions/

- Mini-combiné 2 ans
- Danse-combinée 3-6 ans
- Ballet classique / Lyrique
- Hip Hop • Jazz
- Contemporain (nouveau)
- Zumba • Ballet barre
- Troupe de compétition et pré-compétition



Pour une école de danse différente et dont l'important pour nous est la qualité de l'enseignement, le plaisir et surtout l'amour de la danse.

Prix compétitifs, allez comparer!

Rabais pour toutes inscriptions supplémentaires ou familiales.
Rabais de 25\$
POUR UNE INSCRIPTION À L'ANNÉE.

Danse ta Vie c'est simple : Pour le plaisir de danser

www.ecoledansetavie.com
infos@ecoledansetavie.com
820D, boul. de Périgny, Chambly

Pour le plaisir de danser
École Danse ta Vie

1226014481-090823

1226014479-090823

Le dernier trajet de la ligne 45 du Réseau de transport de Longueuil

La ligne 45, de père en fils

La mise en service du Réseau express métropolitain (REM) entraîne des modifications au service du Réseau de transport de Longueuil (RTL). Les autobus qui traversaient le pont Samuel-De Champlain pour joindre la Rive-Sud, secteur de Montréal, ont mené leur dernier voyage le dimanche 30 juillet.

Annie Verreault
averreault@versants.com

Après 8950 trajets, Bernard Gaulin, chauffeur de la RTL, monte une dernière fois à bord de la 45, mais à titre de passager, cette fois. Accompagné de son fils, Olivier, avec qui il partage sa passion pour la conduite, il participe au dernier parcours partant du terminus Panama, à Brossard, jusqu'au terminus Centre-Ville, à Montréal.

Un dernier trajet

« On est habitués à être coincés dans la 45 », s'exclame Michel, un chauffeur de la RTL, avant de prendre place auprès de ses collègues et anciens collègues pour une dernière traversée du pont Samuel-De Champlain. En 37 ans, ce sont 3 050 928 départs qui ont été comptabilisés pour la ligne 45.

Au total, ces chauffeurs ont passé sur cette même ligne plus de 1 007 928 heures. « Parfois, on passait une heure et demie sur le pont en raison du trafic », se remémore Bernard. Entre les anecdotes de voyages et les histoires de ses passagers, il affirme que le temps passait vite.

Olivier avance que c'est du paysage de Montréal à partir du pont dont il s'ennuiera le plus. Il souligne qu'il avait une vue magnifique lors des soirées de feux d'artifice.

Plus qu'une ligne d'autobus

« Cette ligne d'autobus a été faite pour moi », souligne Bernard, qui a conduit les autobus de la ligne 45 durant 20 ans. Bernard se donnait pour mission de toujours conduire ses « invités » à bon port et dans les meilleures conditions possibles. Il a profité de cette dernière traversée pour se remémorer les rencontres inoubliables et les nombreuses anecdotes qui sont survenues sur la route de Brossard à Montréal.

« On faisait partie du quotidien des gens », souligne Olivier. Après une journée de travail, à la suite d'une partie du Canadien au Centre Bell ou pour revenir de l'aéroport, des milliers de citoyens empruntaient la ligne 45 chaque jour. Olivier, qui travaille au RTL depuis quatre ans, a effectué son premier trajet à titre de chauffeur derrière le volant d'un autobus de la ligne la plus achalandée de la RTL. « J'étais très stressé, l'autobus était plein », souligne-t-il.

Natif de Saint-Basile-le-Grand, Olivier a aussi profité de cette ligne d'autobus. « Mon père nous amenait voir des spectacles au centre-ville quand on était jeunes, ça ma donné la piqûre. »

Tourner la page

En raison d'une entente entre l'Autorité régionale de transport métropolitain (ARTM) et CDPQ-Infra, les lignes d'autobus qui traversaient le pont Samuel-De Champlain ne sont plus en service.

Père et fils profitent de ce dernier voyage avec une pointe de nostalgie. « Ça va laisser un vide, mais avec le REM, il faut passer la balle. Ce sont de belles choses qui arrivent », souligne Olivier. Il se dit très excité à l'idée du lancement des nouvelles lignes de la RTL. Dès le 21 août, les lignes d'autobus de la RTL seront modifiées dans le but de mieux desservir les citoyens au quotidien.

Une refonte complète du réseau d'autobus des secteurs de Chambly-Richelieu-Carignan est entrée en vigueur en même temps que l'arrivée du REM.



Olivier Gaulin, accompagné de son père, Bernard Gaulin, à bord d'un autobus de la ligne 45. (Photos : Annie Verreault) (Photos : Annie Verreault)

8950
C'est le nombre de passages de la ligne 45 que Bernard Gaulin a menés à bon port.

De nouvelles lignes d'autobus ont été ajoutées et le nouveau réseau est intégré au REM pour permettre une meilleure connexion vers Montréal.

Bernard, pour qui le contact humain est très important, voit positivement l'arrivée des nouveaux trains, même s'ils sont sans conducteur. Il souligne que les chauffeurs continueront de faire partie du quotidien des gens, mais différemment. Sa nouvelle mission sera de conduire les citoyens le plus rapidement possible au REM. « La run de lait va continuer, mais divisée en plusieurs petites lignes. On va les prendre directement dans leur maison. » Les nouvelles lignes du RTL proposeront 29 connexions vers au moins une station du REM, dans le but de permettre aux citoyens d'atteindre rapidement le centre-ville de Montréal.



Anciens chauffeurs et chauffeurs actuels de la ligne 45 étaient présents pour une dernière traversée.

Question aux lecteurs

Quels souvenirs avez-vous à bord d'un autobus de la ligne 45?
journaldechambly.com

LE **JOURNAL**
DE CHAMBLY

1668, avenue Bourgogne, bureau 204
Chambly, QC J3L 1Z1
450 658-6516

BUREAU DE L'ADMINISTRATION
1488, rue Montarville, Saint-Bruno
QC J3V 3T5
450 441-5300

ÉDITEUR
Philippe Clair
pclair@versants.com

ADJOINTE ADMINISTRATIVE
Michèle Caya
mcaya@versants.com

DIRECTRICE VENTES ET SOLUTIONS MÉDIAS
Anne-Marie Clair
amclair@journaldechambly.com

VENTES ET SOLUTIONS MÉDIAS
Julie Bisailon
jbisailon@journaldechambly.com

DIRECTEUR DE L'INFORMATION
Frédéric Khalkhal
fkalkhal@journaldechambly.com

JOURNALISTES
Jean-Christophe Noël
jcnoljournaldechambly.com
Julien Dubois
Initiative de journalisme local
dubois@journaldechambly.com

Frank Jr Rodi
redaction@journaldechambly.com
Alexandra Vieille
redaction@journaldechambly.com

Annie Verreault
redaction@journaldechambly.com
CORRECTEUR
Charles DuBois

INFOGRAPHISTES
Denis Kiopini
Christine Burke
Émilie Généreux Riendeau
Carole Bouvier

IMPRIMERIE
Transcontinental

DISTRIBUTION
Publi-Sac
30 247 exemplaires

RS RÉSEAU SÉLECT
PARTENAIRE PUBLICITAIRE

Initiative de journalisme local

Financé par le gouvernement du Canada

Canada

Démission de Gilbert Lefort

De conseiller à maire?

Le conseiller municipal Gilbert Lefort, représentant du district numéro 6 depuis 2009 à Marieville, a officiellement remis sa lettre de démission afin de briguer le poste de maire de la Municipalité.

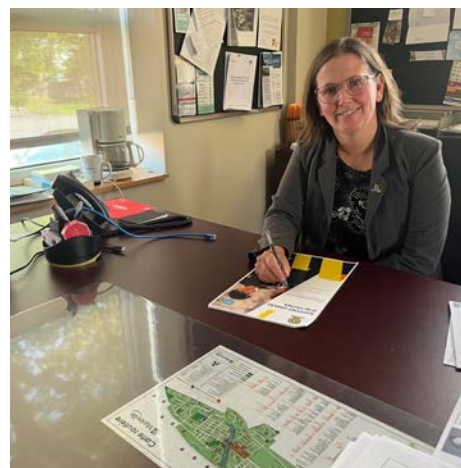
Un texte de Jean-Christophe Noël
jcnol@journaldechambly.com

C'est la marche qu'il doit suivre afin d'atteindre le titre de premier magistrat de Marieville. Les intentions de Gilbert Lefort ont été claires dès l'annonce de la démission de Caroline Gagnon, ancienne mairesse de la Ville. Mme Gagnon a quitté ses fonctions le 20 juillet dernier.

1^{er} août. Il demeure toutefois en fonction comme conseiller jusqu'au 31 août. De son côté, Martin Paquette, conseiller du district 4, mentionne qu'il ne sera pas candidat à la prochaine élection partielle.

Élection partielle à venir

Suivant la démission de la mairesse, une élection partielle est à prévoir cet automne à Marieville. La greffière et présidente d'élection, Mélanie Calgaro, a annoncé lors de la dernière séance



Caroline Gagnon, ancienne mairesse de Marieville, a quitté ses fonctions le 20 juillet dernier.



Gilbert Lefort souhaite devenir le prochain maire de Marieville. (Photos : archives)

du conseil que le jour du scrutin sera le dimanche 29 octobre.

Les personnes intéressées à travailler lors des élections peuvent déjà signifier leur intérêt en remplissant le formulaire publié sur le site Web au www.ville.marieville.qc.ca/elections

ou à l'hôtel de ville au 682, rue Saint-Charles. Le citoyen qui désire se porter candidat peut consulter le site Web pour connaître les conditions d'éligibilité ainsi que les conditions à respecter, ou joindre la présidente d'élection au 450 460-4444, poste 230 pour obtenir plus d'information.

29 octobre

C'est la date de l'élection partielle à Marieville

Gilbert Lefort a déposé le document de démission à la greffière lors de la séance du conseil municipal du



VIDÉOTRON

Un cadeau qui sonne bien.





iPhone 14



AirPods

COMBINEZ VOS FORFAITS MOBILES ET OBTENEZ UN RABAIS.

Jusqu'à

100\$

/mois*

En jumelant jusqu'à quatre forfaits Mobile à un service Internet à la même adresse.

Passez nous voir au magasin Vidéotron de Chambly, au 1255, boul. de Périgny, 450 715-1205.

* Cette offre, d'une durée limitée, s'adresse aux clients Résidentiel de Vidéotron qui achètent un appareil iPhone 13, iPhone 13 mini, iPhone 13 Pro, iPhone 13 Pro Max, iPhone 14, iPhone 14 Plus, iPhone 14 Pro ou iPhone 14 Pro Max d'Apple et qui s'abonnent à un forfait Mobile Tout inclus ou Tout inclus Canada-États-Unis admissible, avec une entente de 24 mois. L'achat d'appareil est offert uniquement avec l'option Paiements simplifiés de Vidéotron à l'abonnement à un forfait Mobile Tout inclus ou Tout inclus Canada-États-Unis admissible et est conditionnel à l'autorisation de crédit par Vidéotron. Dans le cas de la résiliation de l'entente avant le terme de 24 mois, les versements restants sur l'appareil seront à la charge du client, et si l'appareil a fait l'objet d'un rabais, une indemnité correspondant au montant mensuel du rabais multiplié par le nombre de mois restants à l'entente devra être acquittée. Le rabais consenti et le solde reporté sont assujettis aux taxes applicables. Le client obtient en prime soit une paire d'écouteurs AirPods (3e génération) d'Apple d'une valeur de 229 \$ (avant taxes), soit une bonification de 10 Go par mois sur son forfait Tout inclus ou Tout inclus Canada-États-Unis. Les écouteurs seront envoyés par la poste dans les trente (30) jours suivant l'achat de l'appareil. Jusqu'à épuisement des stocks. Il est possible que cette offre ne puisse être combinée à d'autres offres promotionnelles. Photos à titre indicatif. Les couleurs peuvent varier. © Apple Inc., 2023. Tous droits réservés. Toutes les marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Apple, le logo Apple et iPhone sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Les offres, les services et les tarifs sont modifiables sans préavis. Frais de mise en service Mobile de 50 \$ par transaction en sus. Taxe municipale de 0,46 \$ pour le service d'urgence 911 et autres taxes applicables en sus. Certaines conditions s'appliquent.

CHRONIQUE ANIMALIÈRE



Dorothée Pâris, coordinatrice aux communications chez Proanima

La marche, une odysée olfactive

L'odorat est le sens le plus développé chez le chien. Pour vous donner une idée, l'odorat d'un chien est un million de fois plus efficace que celui d'un humain. C'est principalement grâce à son odorat que le chien repère son habitat, identifie ses congénères et évalue son alimentation. Il joue un rôle important dans la communication, le comportement sexuel et alimentaire.

Concrètement :

- Sa muqueuse olfactive a une surface de 100 centimètres carrés alors que celle d'un être humain est de seulement 4 centimètres carrés.
- Les cellules du cerveau dédiées à l'analyse des odeurs sont 40 fois plus nombreuses chez le chien.
- Le chien possède un organe supplémentaire dans le palais supérieur qui est relié au nez par deux petits canaux : c'est l'organe voméronasal (ou organe de Jacobson). Il permet d'analyser les odeurs avec énormément de précision même lorsque la quantité de molécules odorantes est très faible.

Pour mieux imaginer ses capacités olfactives, le chien peut déceler une seule cuillère à thé de sucre dans un million de gallons d'eau. C'est dire que sentir les odeurs est une fonction essentielle pour lui!

Et pour cause, ce n'est pas sans raison que les chiens sont souvent utilisés dans certains corps de métier comme la police (détection de drogue ou de bombe), les secours (retrouver les personnes disparues) ou encore le corps médical (alerte avant une crise cardiaque).

La promenade est une véritable chance pour votre compagnon d'utiliser son odorat exceptionnel. Outre l'exercice physique que la marche représente, il reste que pour le chien, notre rythme est bien trop lent. Si ça ne tenait qu'à lui, il courrait loin devant nous comme une fusée! Donc, permettre à votre chien d'explorer le monde avec son nez est un élément essentiel à son bien-être car cela lui permet de satisfaire un besoin de stimulation mentale. Laisser son chien explorer les odeurs sur son chemin pendant sa promenade lui demande énormément de concentration et donc, lui fait dépenser beaucoup plus d'énergie!

Également, permettre à votre chien de renifler pendant une promenade lui assure d'autres aspects bénéfiques, tels que :

- exprimer son instinct naturel d'exploration : les chiens peuvent utiliser leur odorat pour en savoir plus sur l'environnement et détecter de nouvelles odeurs qu'ils n'ont peut-être jamais rencontrées auparavant.
- s'apaiser : en laissant votre chien s'arrêter et sentir, vous l'aidez à soulager son stress et à se détendre. Renifler aide à stimuler leur esprit et peut même être bénéfique pour réduire l'anxiété.

Laisser votre chien s'arrêter et sentir les odeurs lors d'une promenade n'est donc pas une perte de temps. C'est, au contraire, un excellent moyen de l'aider à rester en bonne santé et heureux. Ainsi, la prochaine fois que vous promenez votre compagnon, assurez-vous de lui laisser le temps d'explorer le monde avec son nez. Tout le monde en sortira gagnant!

La dyslexie à l'école

Je souhaite attirer votre attention sur un sujet important qui touche une personne sur cinq : la dyslexie. Cette condition est souvent associée à des difficultés de lecture, mais il est temps de changer notre regard sur la dyslexie et de repenser notre système éducatif pour valoriser le potentiel des personnes touchées.

En effet, les dyslexiques possèdent des avantages uniques qui méritent d'être reconnus. Leur habileté à faire des connexions complexes et leur créativité hors norme sont des atouts remarquables. La pensée visuelle, la pensée créative, l'intuition, la pensée holistique et l'empathie sont autant de qualités qui se retrouvent chez ces individus. Il n'est donc pas étonnant de les voir exceller dans des domaines tels que l'entrepreneuriat, l'ingénierie, l'architecture et les arts.

Malheureusement, notre système d'éducation actuel ne semble pas adapté pour soutenir pleinement les dyslexiques. Trop souvent, nous nous concentrons sur le traitement des symptômes plutôt que de mettre en valeur leurs forces et leurs talents uniques. Cette approche exerce un effet négatif sur la confiance et l'estime de soi des enfants touchés par la dyslexie et contribue à leur sur-représentation dans le décrochage scolaire.

Je propose une vision différente de l'école, une école qui met en avant les forces et les capacités des élèves dyslexiques. Plutôt que de les stigmatiser comme ayant un trouble d'apprentissage, nous devrions les considérer comme ayant un potentiel à exploiter.

Pour cela, voici quelques axes sur lesquels nous pourrions travailler pour adapter notre système éducatif et raccrocher les dyslexiques :

Axe #1 : Nourrir la soif de créativité - Les dyslexiques ont une créativité exceptionnelle, nous devons donc encourager et soutenir leur expression artistique. Mettons en place des programmes qui favorisent les arts, la musique, le théâtre et d'autres formes d'expression créative pour leur permettre de s'épanouir pleinement.

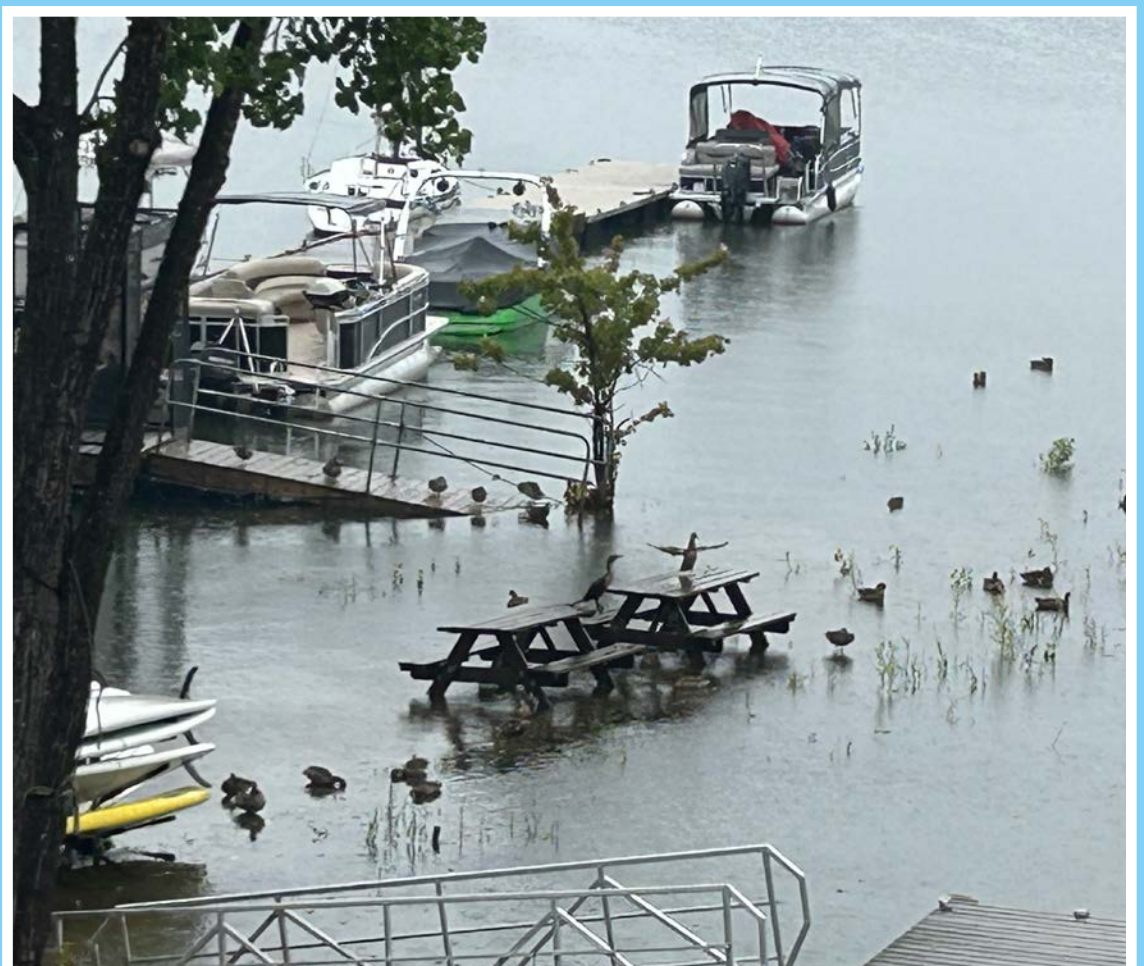
Axe #2 : Diversifier la transmission du savoir - Au lieu de se concentrer uniquement sur les méthodes traditionnelles d'enseignement basées sur la lecture et l'écriture, explorons d'autres moyens de transmission du savoir. Les supports visuels, les projets pratiques et les discussions pourraient être privilégiés pour permettre à tous les élèves, y compris les dyslexiques, de s'épanouir dans leur apprentissage.

Axe #3 : Adopter une approche systémique - Il est essentiel d'intégrer un plan d'intervention personnalisé dans le curriculum régulier pour les élèves dyslexiques. Cela leur permettrait de bénéficier d'un soutien adapté à leurs besoins tout en suivant le même cursus que leurs camarades. L'inclusion est la clé pour valoriser leur potentiel.

En résumé, repenser l'école pour valoriser le potentiel des dyslexiques est un enjeu majeur. Il est temps de changer notre perception de cette condition et de mettre en place des mesures concrètes pour adapter notre système éducatif. En valorisant leur créativité, en diversifiant les méthodes d'enseignement et en adoptant une approche systémique, nous pourrions débarrasser la dyslexie du stigma de « trouble d'apprentissage » pour le remplacer par celui de « potentiel à exploiter ».

Ensemble, faisons de notre école un lieu inclusif où chaque enfant peut s'épanouir et développer ses talents uniques.

Mathieu Deslauriers



À cœur joie

Le niveau de l'eau est anormalement haut sur le bassin de Chambly depuis plusieurs semaines. Au point que les tables de pique-nique au bord de l'eau sont désormais une pataugeoire pour les canards!

Programme d'immobilisations pour 2024-2025-2026

Chambly exposé bientôt

Le conseil municipal de Chambly a adopté le programme d'immobilisations pour les années 2024 à 2026. Il comprend notamment la création d'une exposition sur l'histoire de la ville.

Julien Dubois
Initiative de journalisme local
jdubois@journaldechambly.com



Le bâtiment Joseph-Ostiguy est sur le point de se découvrir une nouvelle vie. (Photo : Julien Dubois)

C'est un projet qui est attendu par les passionnés d'histoire de Chambly. L'édifice Joseph-Ostiguy, situé au 1691, avenue Bourgogne, bénéficiera d'un réaménagement complet en fonction de ses nouveaux usages, dont une exposition permanente sur l'histoire de Chambly. Celle-ci est issue d'un projet participatif présenté par Daniel Auclair, développé par la firme Merlitch et auquel la Société d'histoire a participé.

Un investissement massif avec des aides

Outre l'espace muséal, on prévoit un espace polyvalent et convivial de rencontres, de cotravail, ainsi que deux salles de réunions à l'étage. Une mise aux normes est également prévue selon le Code du bâtiment du Québec, de

même que la restauration de la façade, qui permettra la mise en valeur de cet édifice patrimonial. L'ensemble de ce projet représente un coût de 4,2 M\$. Un programme de subvention de la MRC appuiera ce projet à hauteur de 380 000 \$.

La grande dépense de ce programme est la construction de la nouvelle caserne d'incendie. La Ville compte investir 15,5 M\$ et travaille pour intégrer des subventions dans ce financement. D'ailleurs,

Chambly est « préqualifié » pour une aide de 5,3 M\$ selon le premier adjoint, Carl Talbot. Le centre administratif au 56, rue Martel, vivra aussi une grande rénovation à hauteur de 3,8 M\$.

Des parcs rénovés

L'autre grand chapitre de ce programme est l'investissement réalisé dans les parcs. En premier lieu, le parc Hertel. La Ville engage 900 000 \$ à sa rénovation totale. Le terrain de soccer du parc Breux

arrive en fin de vie, découlant d'une surutilisation. Les travaux qui seront effectués consisteront simplement en la réfection complète du terrain, lequel demeurera en gazon naturel.

Les parcs Jean-Bigonesse (100 000 \$), Laurent-Perreault (350 000 \$) et François-Davignon (350 000 \$) seront aussi rénovés, tout comme des travaux auront lieu au Centre sportif Robert-Lebel à hauteur de 180 000 \$. Plusieurs de ces ouvrages seront réalisés à l'interne.

Enfin, la Ville procèdera à des travaux de rénovation et/ou de pavage sur les rues Patrick-Farrar (4,1 M\$), chemin de la Grande-Ligne (2,4 M\$), Carleton (2,3 M\$) et Dumaine (1,2 M\$). Des programmes de subvention permettront de financer une bonne partie des sommes annoncées.

Ces projets annoncés devraient commencer en 2024. D'ici 2025 et 2026, d'autres chantiers pourraient s'ouvrir.

Question aux lecteurs

Quel chantier trouvez-vous essentiel dans le programme d'immobilisations?

journaldechambly.com



INSCRIPTIONS GYMNASTIQUE SAISON 2023-2024

École secondaire Mrg-Euclide-Théberge
677, rue Desjardins, Marieville

Cours récréatifs mixtes
(dès que l'enfant marche)

Membres 2022-2023 :

11 août 9 h

Ouvert à tous :

14 août 9 h

*Inscriptions en ligne seulement, via notre plateforme d'inscriptions.
Aucune inscription en présentiel

www.gym-as.com

info@gym-as.com



Nouveau sentier de l'île aux Lièvres à Carignan

Des étrangers dans sa cour

Les citoyens de la rue Jeanne-Servigan, adossés au nouveau sentier de l'île aux Lièvres, ont le projet de travers dans la gorge, notamment en raison de la perte d'intimité qu'ils subissent désormais.

Un texte de Jean-Christophe Noël
jcnobel@journaldechambly.com

« C'est l'horreur pour moi. J'aime beaucoup l'intimité », déclare l'un des citoyens adjacent au sentier. « C'est un projet qui a été imposé sans aucune consultation ou souci du citoyen résident. L'intimité, c'est fini », se résigne difficilement un autre membre du voisinage.

« Je sais que l'année passée, ils avaient été rencontrés par les Services techniques avant que les travaux ne soient effectués et ça leur a été expliqué. C'était déjà prévu au Plan directeur des parcs et espaces verts », mentionne Patrick Marquès, maire de Carignan.



Au niveau de la nouvelle passerelle ainsi que du sentier, les passants ont une vue sur la cour arrière de plusieurs citoyens de la rue Jeanne-Servigan. (Photos : Jean-Christophe Noël)

« Je suis persuadé qu'aucun élu au conseil municipal n'aurait signé pour quelque chose comme ça dans sa cour. Jamais! » - Citoyen de Carignan

Sentier antérieur

« Ça aurait pu être fait d'une façon beaucoup plus respectueuse », affirme l'un des voisins réunis. Il fait ici référence au sentier qui se prolonge plus loin, aménagé préalablement. Cette fois, celui-ci descend environ deux mètres plus bas que les cours arrière auxquelles il est adossé. « On demandait qu'il (sentier) soit plus bas d'un mètre pour ne pas que quand les gens marchent, ils aient la face dans nos assiettes », ajoute l'un des voisins irrités.

« À l'époque, ce sont les propriétaires qui ont fait l'aménagement. Ce sont eux qui ont fait leur mur de soutènement. C'est sur leur propriété, pas sur la propriété municipale », précise Patrick Marquès. Il explique ensuite pourquoi la Ville n'a pas reproduit le modèle sur le nouveau segment de sentier exécuté. « Quand on est allés faire les travaux, les gens avaient déjà construit leur maison et il n'y avait pas de mur de soutènement. On a donc fait l'aménagement de la piste multifonctionnelle sur la propriété de la Ville. Il n'y avait pas assez d'espace entre les chenaux et le sentier pour faire un mur », fait valoir le maire carignanois.

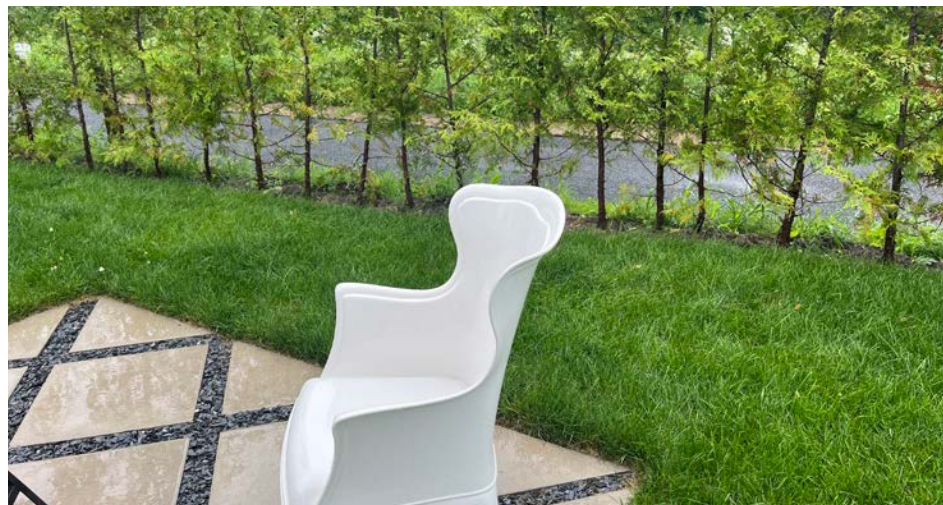
« Je suis persuadé qu'aucun élu au conseil municipal n'aurait signé pour quelque chose comme ça dans sa cour. Jamais! », avance l'un des citoyens en colère. Pour créer une séparation entre



Plus loin sur le sentier, les murs de soutènement sont adossés aux propriétés et le sentier est environ deux mètres plus bas que celles-ci.

leur cour et les gens qui empruntent le sentier, certains ont installé une haie de cèdres. Ils en ont pour quelques années à la « regarder pousser » avant qu'elle ne soit fournie. « Je sais qu'il y a des aménagements et de la plantation qui sont prévus », indique le maire quant aux mesures permettant d'atténuer l'échange visuel.

Au moment d'écrire ces lignes, le sentier n'était toutefois pas encore inauguré. Des clôtures y étaient installées à divers endroits lui donnant accès. Cela n'a pas empêché une partie de la population d'y accéder au cours des derniers mois. Jusqu'à maintenant, ce n'est qu'un



De sa cour arrière, ce citoyen voit bien les utilisateurs du nouveau sentier.

échantillon d'achalandage qu'a vécu le voisinage avant l'ouverture officielle du segment, désormais effectuée. « Même les usagers qui passent ne sont pas à l'aise. Ils nous regardent, on les salue. C'est clair qu'il y a un malaise de leur côté », termine un citoyen concerné.

Sécurité

Le voisinage remet aussi en cause la sécurité du nouveau sentier. À certains endroits, une chute dans les rochers est ce que craint le voisinage relativement à « des enfants à vélo ». Le maire a mentionné, il y a trois semaines, « qu'il faudrait que j'aille voir avec le directeur des Services techniques. C'est encore en chantier. Les travaux ne sont pas terminés. Je ne sais pas, au niveau de l'aménagement, ce qui sera fait ». Aucune modification n'y a été apportée à cet effet depuis la finition des travaux.

Nouvelle passerelle

Dans ce projet d'une valeur de 1 746 000 \$ au total, une nouvelle passerelle relie désormais les parcs des Chenaux et de la Seigneurie. La struc-

ture en aluminium, qui représente un coût d'environ 550 000 \$, a été justifiée pour favoriser notamment les « déplacements actifs à mobilité durable ». Des voisins remettent en question la passerelle qu'ils qualifient de « pont Champlain installé dans leur cour ». Sans celle-ci, une marche de moins de trois minutes est nécessaire pour se rendre du parc des Chenaux à celui de la Seigneurie. « C'est un accès qui est direct pour les jeunes familles à l'année. C'est le concept d'aménagement du Plan directeur de mobilité. On évite que les gens circulent dans la rue parce que ce développement a été conçu à l'époque sans trottoirs. On permet aux gens de se déplacer de façon plus sécuritaire », résume Patrick Marquès.

Question aux lecteurs

Comment réagiriez-vous si un projet municipal affectait l'intimité que vous vivez dans votre demeure?

journaldechambly.com



Budget participatif

Quel est votre projet coup de cœur?

Comment voter?

- 1** Inscrivez-vous sur le site visioncarignan.ca
 Rendez-vous sur la plateforme de participation citoyenne et créez votre compte. C'est simple et rapide, et cela vous permettra de participer pleinement au processus de vote.
- 2** Découvrez les 5 projets proposés
 Des descriptions sont disponibles pour chacun des projets proposés par et pour les citoyens de Carignan.
- 3** Votez pour votre coup de cœur
 Le projet avec le plus grand nombre de votes se verra réalisé en 2024. Le gagnant sera annoncé le 4 octobre prochain à 19 h 30, à la séance du conseil, webdiffusée et disponible en direct sur la page officielle Facebook de la Ville de Carignan.
- 4** Faites connaître votre choix
 Encouragez vos amis, votre famille et vos voisins à participer, en partageant votre choix sur les réseaux sociaux et en les invitant à participer en grand nombre pour faire une différence dans votre milieu de vie!

Pour en savoir plus :

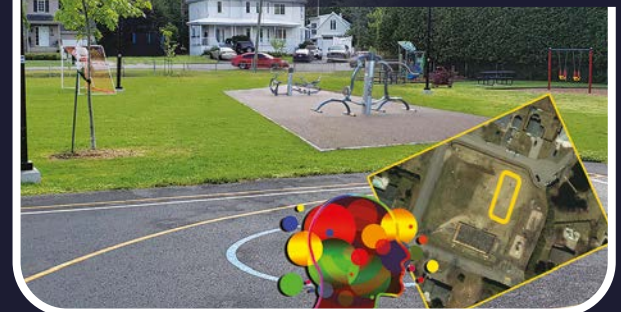
visioncarignan.ca

450 658-1066 | info@carignan.quebec

Arborterum
dans le boisé du parc
de la Plume magique



Parc multigénérationnel
avec installations pour tous les âges
au parc du Domaine



Parcours balisés de marche
ou de course à pied



Ajout de tables de ping-pong
dans plusieurs parcs



Revitalisation
du parc de la Plume magique



Carignan

CONNECTÉE
DE NATURE

Suivez-nous sur Facebook



Location de chalet

Fraude en période estivale

La Richeloise Caroline*, son conjoint et un couple d'amis se sont fait voler 1 400 \$ en réservant un chalet auprès de fraudeurs qui reproduisent des publicités de vrais chalets à louer.

Un texte de Jean-Christophe Noël
jcnol@journaldechambly.com

C'est à travers une annonce vue sur le groupe Facebook Chalets à louer au Québec que Caroline a effectué sa réservation. Dans le passé, elle a procédé de cette façon à plusieurs reprises.

Cette fois, l'expérience a mal tourné pour le couple de Caroline et le couple d'amis avec qui elle devait partir. Pour tromper leurs victimes, les fraudeurs reprennent l'annonce originale en y changeant l'adresse courriel par la leur. Lorsque contactés par le client, les fraudeurs envoient des photos du chalet et une copie de contrat. Ils demandent un dépôt par Interac de la moitié du montant de location, 700 \$ dans ce cas-ci. Un second 700 \$ est ensuite exigé à titre de dépôt de garantie qui sera remis après le séjour. Un dernier 700 \$ reste donc à verser deux semaines avant le séjour pour compléter la réservation.

Les fraudeurs demandent par courriel à Caroline de procéder au dernier paiement. Une heure après, elle reçoit cette même demande par message texte. L'ultime virement s'enchaîne, puis la banque contacte les victimes afin d'annoncer que le dernier virement a été bloqué « parce que ça semble être un compte frauduleux ».

Réponses erratiques

Les couples floués remarquent que l'annonce initiale du chalet à louer est encore là et que le nom ne correspond pas avec celui du paiement. Les fraudés contactent le vrai propriétaire, qui leur mentionne que le chalet est déjà loué, aux dates demandées, par d'autres personnes. Le propriétaire confirme que ce

n'est pas la première fois que ce type de fraude survient.

Caroline entre en contact à nouveau avec les fraudeurs par voie de messages textes. Ce sont des réponses erratiques que lui sert son interlocutrice. Quelques fois, la fraudeuse réclame qu'on lui renvoie le virement bloqué. À son tour, Caroline demande à plusieurs reprises à parler de vive voix à l'interlocutrice. La demande ne lui sera jamais accordée.

Un remboursement qui n'arrive pas

Un remboursement de 1 215 \$ est finalement annoncé par la fraudeuse à Caroline. Le retour d'argent ne s'effectue pourtant pas. « J'ai contacté mon courtier, il vous contactera. Vous serez remboursés, n'avez aucune inquiétude pour cela », écrivent les fraudeurs.

Le journaliste du *Journal de Chambly* a tenté de réserver le chalet à même le courriel des fraudeurs aux mêmes dates que Caroline. « J'attends la confirmation d'une dame d'ici ce soir pour être fixée. Veuillez donc patienter jusqu'à demain matin, s'il vous plaît. Si rien n'est fait d'ici ce soir, je procéderai à une annulation et à son remboursement », sont les propos qu'il a reçus des fraudeurs. Après avoir relancé les fraudeurs, ceux-ci ont cessé de répondre. Ils n'ont pas non plus retourné les messages téléphoniques effectués par le journal. Les couples ont porté plainte à la police.

Quatre semaines plus tard, les quatre victimes n'ont toujours pas été remboursées.

Hausse d'arnaques

MonsieurChalets, l'un des administrateurs du groupe Facebook Chalets à louer au Québec, souligne que la demande pour la location de chalets au Québec atteint des sommets inégalés cet été. « Avec cette hausse de demandes vient la hausse d'une arnaque visant à frauder les clients à la recherche d'un chalet pour les vacances. Faux chalet, faux contrat de location, faux compte Facebook : tout est mis en place pour



Avec l'augmentation des demandes vient la hausse d'arnaques visant à frauder les clients à la recherche d'un chalet pour les vacances. (Photo : courtoisie)

soutirer des sommes importantes aux vacanciers », explique MonsieurChalets.

Éviter l'arnaque

Certaines précautions très simples permettent d'éviter de se faire frauder en louant un chalet :

- Faites affaire avec une agence réputée. Les avis d'autres usagers donnent une idée de l'expérience qu'on vécue d'autres clients;
- Effectuez la transaction sur un site sécurisé. Assurez-vous que l'adresse du site débute par *https* (le S est très important);
- Privilégiez un paiement par carte de crédit ou par PayPal Business, des moyens qui assurent une traçabilité et des recours en cas de fraude;
- Vérifiez que le chalet est bien classifié comme site d'hébergement touristique, ce qui est obligatoire. Un code CITQ (Corporation de l'industrie touristique du Québec) doit absolument être présent sur l'annonce du chalet;
- Assurez-vous que le code CITQ correspond bien au chalet et au propriétaire en vérifiant sur le site de Québec original (à l'aide de la barre de recherche, en haut à droite);
- Si vous comptez envoyer un virement bancaire au propriétaire du

chalet, ne le faites qu'au numéro ou à l'adresse indiquée sur le site de Québec original;

- Assurez-vous d'obtenir et de comprendre la politique d'annulation et de remboursement.
- *Nom fictif pour préserver l'anonymat

VOICI QUOI FAIRE EN CAS DE FRAUDE

Si vous êtes victime d'une fraude en louant un chalet, vous devez tenter de contacter la personne qui a loué le chalet pour s'assurer qu'il ne s'agit pas d'un malentendu; contactez l'institution financière avec laquelle vous avez fait votre paiement ou encore le service à la clientèle de PayPal, si vous avez payé de cette manière. Ces institutions vous expliqueront les options qui s'offrent à vous et pourraient vous dédommager en cas de fraude; contactez l'Office de la protection du consommateur si vous croyez avoir fait votre réservation auprès d'une réelle entreprise; contactez le service de police de votre région pour porter plainte s'il s'agit véritablement d'une arnaque.

Centre amitié jeunesse

Maison des Jeunes

Pour les jeunes de 12 à 17 ans

Services offerts

- Service de diner
- Activités originales tous les vendredis soirs
- Aide aux devoirs

- Programmation estivale
- Camps Ado
- Cours de gardiens avertis

505 Boul. Brassard, Chambly, J3L 4N5
450-658-6810

Carrefour Familial du Richelieu

- Halte-garderie **0-5 ans**
- Activités parent/enfant **0-5 ans**
- Ateliers parents

POUR PLUS D'INFORMATIONS : 450 447-9969
OU ACCUEIL@CARREFOURFAMILIAL.ORG
CARREFOURFAMILIAL.ORG

En collaboration avec : **LE JOURNAL DE CHAMBLY**



Promotion d'été!
Jusqu'à

600 \$

de rabais par mois*
Nouvelle phase

Jusqu'au 31 août 2023.

N'attendez pas et prenez rendez-vous dès aujourd'hui
avec notre conseillère à la location: **819 668-2398**

*Certaines conditions s'appliquent.



*Près de vous,
près de chez vous*

Résidence des Bâisseurs Chambly
600, av. de Salaberry, Chambly
Batisseurs.ca

Chambre de commerce et d'industrie Vallée-du-Richelieu

Un territoire plus grand

La Chambre de commerce et d'industrie Vallée-du-Richelieu (CCIVR) élargit son territoire pour desservir plusieurs autres villes de la région.

Frédéric Khalkhal
fkhalkhal@versants.com

Marieville, Rougemont, Saint-Césaire ou encore Sainte-Angèle-de-Monnoir sont les nouvelles municipalités qu'intègre la CCIVR. C'est ainsi que la CCIVR, basée à Beloeil, fusionne avec la Chambre de commerce Au Cœur de la Montérégie.

« Notre équipe planifie déjà la prochaine saison et vous serez ravis d'apprendre que toutes les organisations de notre territoire élargi seront incluses dans nos réflexions! » - CCIVR



Marieville est l'une des villes que couvrait la Chambre de commerce Au cœur de la Montérégie. (Photo : courtoisie - Richard Comtois)

« Soyez assurés que cette transition se fait en collaboration avec la Chambre de commerce Au Cœur de la Montérégie

et nous souhaitons qu'elle soit fluide et fructueuse, pour le bien de toute la communauté », fait savoir la CCIVR.

Rappelons que le 11 mai 2022, la CCIVR fusionnait avec la Chambre de commerce du Bassin de Chambly, qui ferait ses portes.

Devant le territoire grandissant que couvre la Chambre de commerce, elle a jugé bon de rassurer tous ses clients potentiels assez éloignés de Beloeil. « Notre équipe planifie déjà la prochaine saison et vous serez ravis d'apprendre que toutes les organisations de notre territoire élargi seront incluses dans nos réflexions! Des événements seront organisés dans la MRC de Rouville et, bien sûr, toutes les entreprises et tous les organismes qui le souhaitent pourront également participer à notre campagne d'achat local, *Choisir local, c'est gagnant*, et peut-être même recevoir une invitation à participer à notre émission-phare, *Fierté d'ici!* », précise l'organisme.

Question aux lecteurs

En tant que commerçant, comment voyez-vous cette fusion de chambres de commerce?
journaldechambly.com

PUBLIREPORTAGE



Grandes rénovations, grand dévoilement !

C'est en mai dernier que les propriétaires de **FG Chocolatiers**, Frédéric de Villeneuve et Geneviève Leblanc, reprenaient possession des locaux officiels de leur populaire et charmante chocolaterie après plusieurs mois de grandes rénovations. La dynamique équipe a reçu plusieurs convives afin de dévoiler fièrement les résultats de cet investissement majeur incluant un important agrandissement en plus de célébrer le début de l'été.

Outre la grande variété de **produits artisanaux chocolatés** habituels, on y retrouve également de la **crème glacée molle faite maison** déclinée en différentes saveurs. Des **gelatos et des sorbets** sont aussi au menu pour rafraîchir votre été.

Visitez, découvrez, rencontrez, dégustez !

C'est un rendez-vous gourmand pour vos papilles dans le Vieux-Chambly !

1646, avenue Bourgogne, Chambly
450 447-4707

fgchocolatiers.com

f [fgchocolatiers](https://www.facebook.com/fgchocolatiers)
@ [fgchocolatiers](https://www.instagram.com/fgchocolatiers)



Le 26 juillet

Une soirée

inoubliable!

Joey Petrozza et son spectacle Italia ti Amo nous a fait vivre toute une soirée!



Perry Canestrari a débuté la soirée avec sa voix unique mais surtout légendaire!



L'unique soprano madame Valérie Poisson qui nous à donné des frissons dès sa première note.



Sans oublier la grande voix de la toute petite Daniela Fiorentino qui avec son énergie et sa voix chaleureuse nous a fait vivre tout un spectacle.

Plusieurs artistes multidisciplinaires sont venus agrémenter ce spectacle haut en couleur.



RESTAURANT
TRE COLORI
—  —

La tradizione Italiana... Vivila con Passione!

Merci à Joey et toute son équipe pour cette soirée extraordinaire!

1696, Avenue Bourgogne • Chambly • 450 658-6653


Merci Chambly

1226014436-0908-23



LA SEMAINE QUÉBÉCOISE

DES MARCHÉS

15^e annéepublics
Du 3 au 13 août 2023

La Semaine québécoise des marchés publics vise à souligner la contribution des marchés publics à une alimentation de proximité et la mise en valeur de plus de 2 500 producteurs agricoles et artisans bioalimentaires du Québec. C'est aussi une occasion de célébrer les produits frais cultivés et façonnés par les gens de chez nous! Profitez des marchés publics de la région pour faire vos provisions...Rencontrez vos producteurs !

Salade de tomates et de melon d'eau

Il fait chaud et vous avez envie d'une entrée débordante de fraîcheur? Mariant des tomates et du melon d'eau juteux à souhait, cette salade vous désaltérera et ravira votre palais!

Ingrédients (Pour 4 portions)

- 4 petites tomates italiennes coupées en quartiers
- 2 tasses de tomates cerises jaunes coupées en 2
- 2 tasses de melon d'eau sans pépins coupé en dés
- 1 tasse d'oignon rouge émincé
- 1 tasse de fromage feta émietté
- 1 tasse de roquette
- 1/2 tasse de feuilles de menthe fraîche
- 1 tasse d'huile d'olive extra vierge
- Le jus d'un citron
- 1/2 tasse de crème de balsamique
- Sel et poivre



Préparation

1. Dans un grand bol, touiller les tomates, le melon, l'oignon rouge, le feta, la roquette et la menthe. Répartir dans 4 bols de service.
2. Arroser chaque bol du quart de l'huile d'olive, du jus de citron et de la crème de balsamique. Saler et poivrer au goût, puis servir immédiatement.



MARCHÉ

de Chambly

LES SAMEDIS* DE 9 H À 14 H ~ Parc des Ateliers

*Fermé le 2 septembre

FROMAGES ~ LÉGUMES ~ BŒUF ~ NOIX ~ OLIVES ~ CAFÉ ~ VIANDES SAUVAGES
SAVONS ~ PLANTES ~ PÂTISSERIES ~ PRÊTS-À-MANGER

Parcs
CanadaParks
Canada



Hamburgers : variez la viande de vos boulettes!

La saison estivale est idéale pour se régaler de délicieux hamburgers. Pour varier vos festins à venir, utilisez différentes viandes pour concevoir vos boulettes!

L'agneau : raffinée et délicate, cette viande fait des hamburgers absolument savoureux. Pour la mettre en valeur, ajoutez-y du bacon, du fromage de chèvre, du jus de lime ou quelques feuilles de menthe fraîche.

Le bison : tendre et plus maigre que la majorité des viandes, le bison possède un goût plutôt marqué. Pour le déguster pleinement, il suffit de l'assaisonner de quelques épices et fines herbes.

Le bœuf : très goûteux, le bœuf est assurément LE classique du hamburger. Si sa saveur plus prononcée camoufle parfois certaines épices, il peut rapidement devenir la base d'une boulette décadente s'il est mélangé à des morceaux d'oignon, à du fromage en grains, à de la chair de saucisse italienne ou à des petits cubes de chorizo!

Le poisson et les crustacés : qu'il s'agisse de saumon, de thon, de morue ou d'une autre espèce, le poisson donne un aspect plus léger au hamburger traditionnel. Il en va de même pour les crustacés comme le homard et le crabe.

Le porc : très polyvalent, le porc vous permet d'exprimer votre créativité! Son goût plus discret se prête parfaitement aux différents mélanges d'épices : cajun, BBQ, asiatique, etc.

Le veau : avec sa saveur douce, le veau vous donne la possibilité de réaliser des boulettes bien juteuses. Pour rehausser son goût, combinez-le avec du fromage, des fines herbes ou quelques aromates.

La volaille : la dinde, le poulet et le canard sont des viandes parfaites pour des boulettes. En plus de pouvoir être assaisonnée comme bon vous semble, la volaille peut aussi être cuisinée en version panée divinement croustillante!

Visitez votre boucherie, votre poissonnerie ou votre épicerie préférée pour vous procurer des viandes de qualité!



MARCHÉ PUBLIC
de **RICHELIEU**

SUIVEZ-NOUS

J'aime mon marché

- TOUS LES JEUDIS -

Du 6 juillet au 7 septembre

16 h 00 à 19 h 30

750, 1^{re} Rue, Richelieu, J3L 3W4

Producteurs locaux - Artisans - Ambiance familiale

1226014304-120723

SEMAINE

QUÉBÉCOISE DES MARCHÉS PUBLICS

Petits fruits de saison, variété de fines herbes, œufs et pain frais du jour...

C'est le moment de faire le plein de fraîcheur et de saveurs auprès des producteurs et maraîchers de notre magnifique région!

YVES-FRANÇOIS BLANCHET

Député de Beloeil—Chambly
et chef du Bloc Québécois

BLOC
Québécois

270, boulevard Fréchette
Chambly, Québec J3L 2Z5

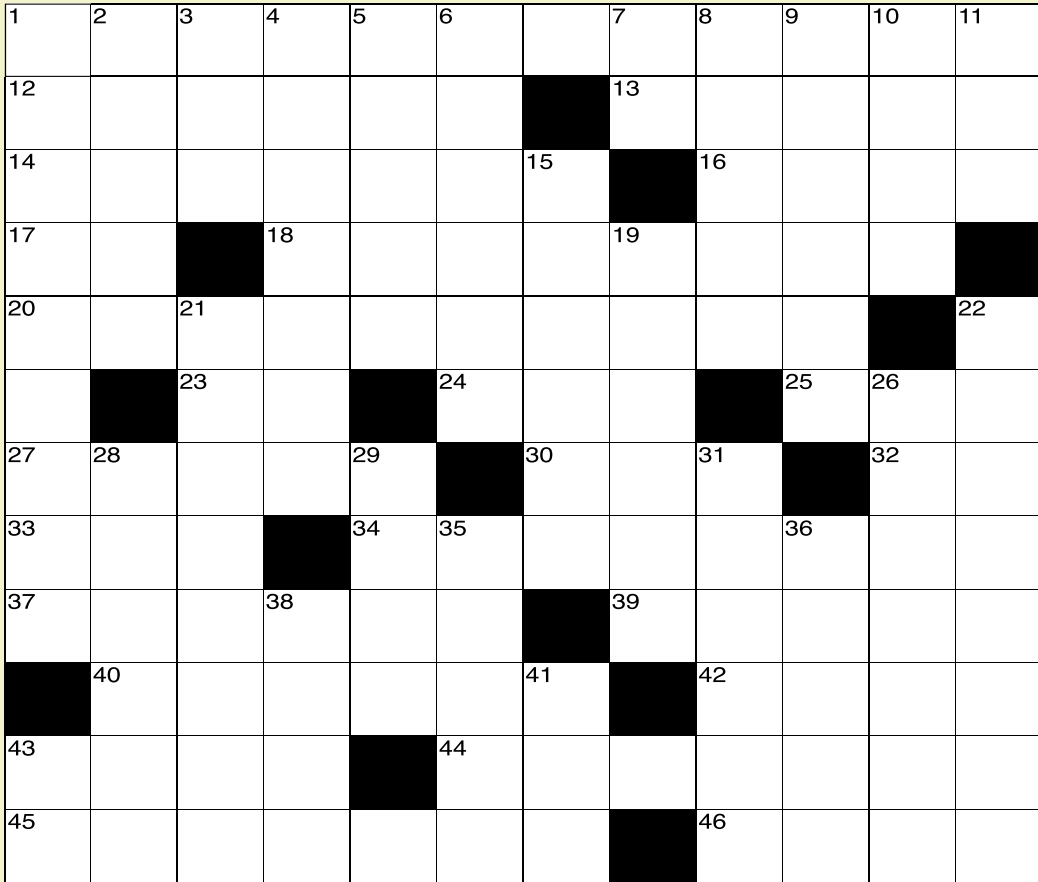
450 658-0088 · 1 877 741-7802

yves-francois.blanchet@parl.gc.ca

1226014477-090623

JEUX N° 829

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1. Acteur qui a le rôle principal.
12. État d'Europe et d'Asie.
13. Se décider.
14. Orifice respiratoire des plantes.
16. Éclate.
17. Cale en forme de lettre.
18. Vanité tirée de petites choses.
20. Incontrôlé.
23. 52 semaines.
24. Le soleil s'y lève.
25. Prénom anglais.
27. Pas sobres.
30. Armée républicaine irlandaise.
32. Cinq cent un.
33. Connue pour son foie gras.
34. Tisane.
37. Sans domicile fixe.
39. Collé au corps.
40. Reptile.
42. Rapport logique.
43. Très fin.
44. Irrascible.

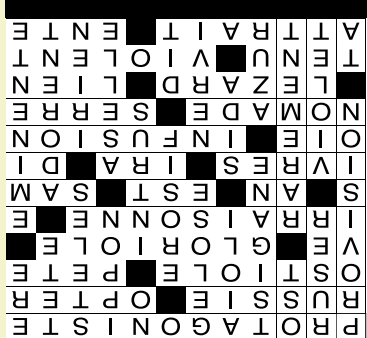
45. Charme.

46. Greffé.
- VERTICALEMENT**
1. Somme versée à titre d'acompte.
2. Finasser.
3. Service militaire au Moyen Âge.
4. Romanichelle.
5. Sauce provençale.
6. Agar-agar.
7. Monoxyde d'azote.
8. Terme de judo.
9. Monuments funéraires.
10. Caboche.
11. Période historique.
15. Sensible à l'usure.
19. Indésirable.
21. Quelquefois.
22. Insigne.
26. Raffolent de.
28. Du bleu et du rouge.

29. S'attaque au système immunitaire.

31. Cloporte d'eau douce.
35. Homme de main.
36. De l'iris de l'œil.
38. Bleu du ciel.
41. Exprime.
43. À toi.

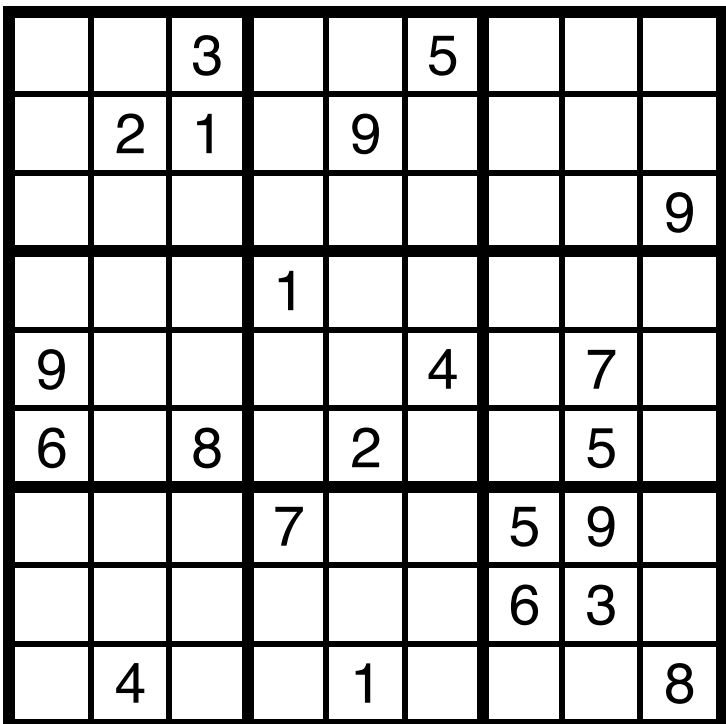
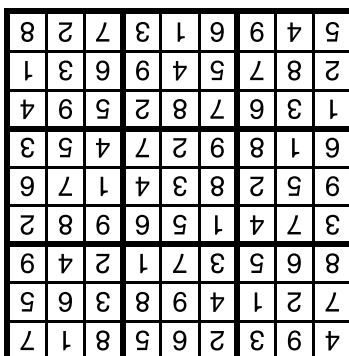
RÉPONSE DU N° 829



SUDOKU



RÉPONSE DU N° 829



HOROSCOPE

Signes chanceux de la semaine : **Gémeaux, Cancer et Lion**

SEMAINE DU 6 AU 12 AOÛT 2023



BÉLIER (21 MARS - 20 AVRIL)

Beaucoup d'action en perspective et vous ne raterez aucune occasion de vous faire plaisir. Vous aiderez un ami financièrement. Au travail, un projet devrait vous enrichir considérablement. Du repos serait nécessaire, du moins essayez de mieux canaliser vos énergies.



TAUREAU (21 AVRIL - 20 MAI)

Votre sens de l'initiative et votre détermination vous permettront d'atteindre le fil d'arrivée. Au travail, il faut aimer son emploi pour s'y sentir à sa place; une réflexion s'impose à ce sujet. Votre douce moitié saura vous proposer des moments plutôt romantiques.



GÉMEAUX (21 MAI - 21 JUIN)

Il y aura un événement pour lequel vous rassemblerez beaucoup de monde. Vous bénéficiez d'une imagination extraordinaire qui vous permettra de réaliser un chef-d'œuvre si vous êtes artiste. L'intuition vous permettra de faire les bons choix.



CANCER (22 JUIN - 23 JUILLET)

Le temps s'avère une denrée rare et vous n'aurez d'autre choix que de coordonner avec précision vos différentes activités. Un petit lâcher-prise s'impose ensuite pour atténuer le stress. Prenez aussi du temps pour reprendre contact avec de vieux amis.



LION (24 JUILLET - 23 AOÛT)

Il serait bon de vous accorder un congé avant la fin de l'été. Prêtez attention aux petits détails, surtout s'ils concernent un projet de longue haleine ou votre emploi. Vous aurez l'occasion de lâcher votre fou lors d'une fête, probablement en votre honneur.



VIERGE (24 AOÛT - 23 SEPTEMBRE)

Sous l'influence d'une grande émotivité, vous pourriez faire preuve d'excès! Prudence avec l'argent, vous avez tendance à faire quelques achats impulsifs. Essayez de vous gâter avec une certaine modération, du moins offrez-vous quelque chose qui vous plaît vraiment.



BALANCE (24 SEPTEMBRE - 23 OCTOBRE)

À la suite d'une promotion, de nouveaux vêtements conformes à ce rang sont un incontournable. Vous investirez dans votre image, aussi bien pour des motifs professionnels que personnels; vous avez envie de bien paraître au travail comme pour vos sorties.



SCORPION (24 OCTOBRE - 22 NOVEMBRE)

Vous prendrez en charge une foule d'urgences au travail et vos efforts seront généreusement récompensés. Vous aurez droit à une promotion impressionnante, entre autres. Une nouvelle flamme vous proposera une forme d'engagement, ne serait-ce que de vivre ensemble.



SAGITTAIRE (23 NOVEMBRE - 21 DÉCEMBRE)

Perfectionniste, vous réaliserez de grands chefs-d'œuvre les uns après les autres au cours de vos activités quotidiennes. La patience et la sagesse vous seront profitables pour une raison ou pour une autre. La magie saura opérer au sein de votre relation amoureuse.



CAPRICORNE (22 DÉCEMBRE - 20 JANVIER)

Vous passerez une partie de la semaine à la maison. Avec de jeunes enfants, vous vous retrouvez avec de grandes responsabilités sur les bras. Une situation particulière pourrait vous retenir à la maison. Célibataire, une rencontre saura vous surprendre.



VERSEAU (21 JANVIER - 18 FÉVRIER)

Vous aurez plus de déplacements que prévu à faire et ils risquent d'être tous un peu plus longs qu'anticipé. Ne refusez pas les invitations de vos proches pour vous amuser, un lâcher-prise s'impose. Une transaction immobilière vous sera profitable.



POISSONS (19 FÉVRIER - 20 MARS)

Vous trouverez les solutions pour régler un souci financier. N'hésitez pas à consulter vos amis et les différents professionnels pour avoir l'heure juste dans vos finances. Vous aurez l'approbation pour obtenir le financement d'un projet quelconque.

À LA SEMAINE

prochaine!

Installation de quatre nouvelles bornes de recharge pour véhicules électriques à Chambly.

Un circuit qui s'agrandit

Quatre bornes de recharge rapide pour voitures électriques sont maintenant accessibles dans le stationnement de la rue Briand, situé au 1001, rue Patrick-Farrar.



Les nouvelles bornes électriques permettent une recharge rapide, soit de 20 à 30 minutes. (Photo : Archives) (Photo : Archives)

Le réseau public de bornes de recharge pour véhicules électriques s'agrandit à Chambly. Quatre nouvelles bornes de recharge rapide viennent s'ajouter à celles déjà présentes sur le territoire de la municipalité.

Les bornes

Ce sont deux bornes à recharge rapide de 180 kW/h, une borne rapide de 100 kW/h et une borne rapide de 50 kW/h qui ont été installées à Chambly. Les utilisateurs pourront prendre entre 20 et 30 minutes pour recharger leurs véhicules. Le coût de l'utilisation des bornes varie selon les tarifs d'Hydro-Québec en vigueur, soit à partir de 12,77 \$ pour la borne de 50 kW/h et de 15,73 \$ pour celles de 100 kW/h et 180 kW/h. Il est nécessaire d'être membre du Circuit électrique pour utiliser les bornes. Des frais de 15 \$ plus taxes s'appliquent pour obtenir une carte de membre.

Pour l'achat et l'installation de ces bornes, la Ville de Chambly a reçu une aide financière d'Hydro-Québec dans le cadre du *Programme de subvention de 4500 bornes*.

Où se brancher à Chambly?

Il est possible de charger son véhicule aux deux bornes de recharge standard de niveau 2 (7,2 kW/h) accessibles devant le Centre nautique Gervais-Désourdy. Le coût de l'utilisation de ces bornes est de 1 \$/h.

Des bornes sont aussi mises gratuitement à la disposition des utilisateurs. Elles se retrouvent dans le stationnement de la mairie, au Centre administratif et communautaire ainsi qu'au Pôle culturel de Chambly. (Source : Ville de Chambly)

Un avenir plus vert

Les utilisateurs qui souhaitent faire l'installation d'une borne de recharge résidentielle pour voiture électrique peuvent obtenir une subvention qui couvre 25 % du coût d'achat et d'installation jusqu'à concurrence d'un montant maximal de 250 \$.

INFO PHARMACIE

CHRONIQUE

PUBLICITÉ

Bienvenue dans votre plus récente édition de « Info Pharmacie » la chronique plus populaire de Chambly! Ce mois-ci, en pleine rentrée scolaire, nous parlerons des poux!

Les poux de tête sont une évolution d'anciens parasites vivant sur le corps des singes. Les hommes des cavernes devenaient plus coquets (en portant des vêtements) et moins poilus (pour la plupart). Ainsi, les poux se sont spécialisés aux endroits où ils sont les plus performants : à la racine des cheveux. Un bel héritage pour revenir hanter chaque automne les parents, professeurs et élèves!

Quelques faits sur le pou :

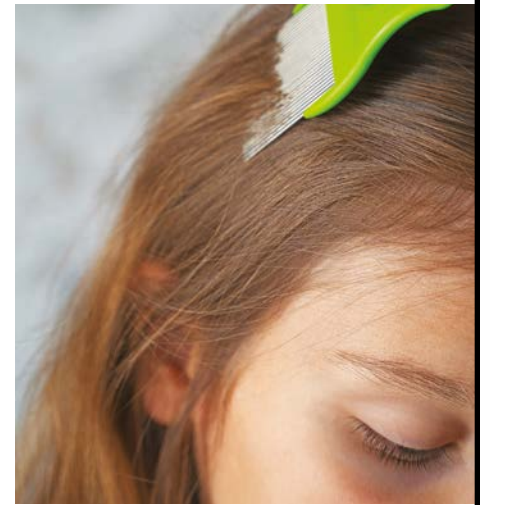
- Ne vole pas, ne saute pas d'une tête à l'autre
- Ne mesure pas plus de 4mm (comme dans l'expression « gros comme un pou »)
- Meurt en 2 jours lorsqu'il est loin d'un humain
- N'a pas de préférence pour les cheveux gras ou sales (l'expression « heille le pouilleux » est souvent utilisée à tort et à travers)
- Il boude les animaux : on ne peut blâmer pitou ou minou

Les symptômes d'une infestation de poux sont principalement : rougeurs et démangeaisons suite aux morsures et apparition d'œufs éclos de lentes (apparence de pellicules).

Bien que le pou puisse être considéré comme un aliment nutritif très complet, la plupart des gens sont de nos jours déçus lorsqu'ils ont la surprise de trouver une culture de poux chez un membre de la famille. Voici donc comment se débarrasser de ses poux :

Mesures non-pharmacologiques :

- Passer la chevelure au peigne fin chaque jour
- Nettoyer vêtements, chapeau, foulards et literie avec séchage au cycle chaud
- Nettoyer à l'aspirateur siège d'auto et matelas
- Placer dans un sac de plastique scellé pour 2 semaines ce qui ne peut aller au lavage
- Raser les cheveux (pas une option pour tous)



Principaux traitements :

Permethrine en après-shampooing (Nix® ou Kwellada®)

- Appliquer durant 10 minutes sur cheveux humides et rincer
- Répéter 7 jours plus tard
- Attaque le système nerveux des poux

Dimeticone (Nyda®)

- Appliquer en soirée et masser, laisser en place 8 heures et rincer le lendemain matin
- Répéter dans 8 à 10 jours

- Méthode physique qui étouffe les poux

Fait véridique : les poux ont comme talon d'Achille de ne pas aimer la lavande. S'asperger d'huile essentielle de lavande n'est par contre pas suffisant pour traiter une infestation.

S'il devait y avoir ré-infestation, il faudra évaluer si le ménage a été bien fait ou s'il y a eu à nouveau un contact avec une autre personne infestée. On pourra changer de traitement au besoin.

C'est tout pour ce mois-ci! Si vous cherchez les meilleures recettes pour déguster vos poux, votre pharmacien ne sera pas très utile. Mais pour vous conseiller et vous aider à traiter une infestation de poux, ça lui fera grand plaisir.

PUBLICITÉ

Suggestions lecture

Chaque année le 12 août, on souligne l'événement, j'achète un livre québécois. Un événement, qui permet de mettre en lumière tout le talent de nos auteurs et de nos illustrateurs d'ici. Afin de vous aider dans votre sélection de livres à lire dans les prochaines semaines, j'ai demandé aux membres de mon équipe de comté à Chambly et du cabinet à Québec de me faire des suggestions lecture afin que je puisse vous en faire part.

Voici en rafale nos suggestions :

Les Plouffes de Roger Hamelin : Portrait d'une attachante famille des années 40 dans la basse-ville de Québec. Le tout écrit avec humour.

Confidences politiques de Marc-André Leclerc : Un ancien chef de cabinet de l'opposition raconte plusieurs anecdotes sur des victoires et des défaites de certains élus politiques passionnés.

Ils ont couru l'Amérique T.2 : De remarquables oubliés de Serge Bouchard et Marie-Christine Lévesque : Plusieurs récits relatant les exploits incroyables de ces "Canadiens" qui ont sillonné et cartographié le continent. La réalité dépasse la fiction!

La déesse des mouches à feu de Geneviève Pettersen : Une histoire troublante de vérité qui nous replonge dans l'adolescence des années 90.

La bête : Intégrale de David Goudreault : Un récit décapant avec un humour grinçant écrit avec un sens de la formulation magistrale.

Le vide de Patrick Senécal : Un personnage principal marqué par la violence, mais touchant de vérité.

Suggestions bonus : Le schisme identitaire de Étienne-Alexandre Beaugregand, La femme qui fuit de Anaïs Barbeau-Lavalette et tous les livres de Gabrielle Roy.

Bonne lecture à tous!

JEAN-FRANÇOIS ROBERGE

Député de Chambly

Ministre de la Langue française
Ministre responsable des Relations canadiennes et de la Francophonie canadienne
Ministre responsable des Institutions démocratiques
Ministre responsable de l'Accès à l'information et de la Protection des renseignements personnels
Ministre responsable de la Laïcité

2028, avenue Bourgogne
Chambly, Québec J3L 1Z6
450 658-5452



1226014415-090823



Marc-Étienne Cloutier, David Rousseau et Marc-Antoine Fortin,

pharmaciens propriétaires affiliés à familiprix

1235, boul. de Périgny (Place Chambly)
450 447-3377



1226014478-060823

Une saison abondante pour les récoltes de camerises.

Un dernier panier bleu

La saison de la camerise tire à sa fin. Le verger Cammia, situé à Rougemont, se réjouit des récoltes abondantes qu'il a connues cette année.

Annie Verreault
averreault@versants.com

Niché dans les collines de Rougemont, le verger Cammia récolte des camerises depuis 2017. Ariane, Rick et leur fils Théo font découvrir cette baie locale, encore peu connue, aux visiteurs de la région.

Une pluie et une récolte abondante

Alors que les gels du printemps ont causé beaucoup de stress aux agriculteurs en début de saison, la récolte s'est avérée généreuse. La pluie, abondante cette année, a été bénéfique pour la culture de camerises, comparativement aux derniers étés, qui ont été marqués par la sécheresse. Ariane Hébert, copropriétaire du verger Cammia, souligne que les plans gagnent en maturité, ce qui permet d'obtenir plus de fruits. « Les fruits sont beaux et ils sont gros. »

Toutefois, la pluie rend la cueillette de camerises plus compliquée. La fragilité du fruit oblige les agriculteurs à repousser la récolte lorsque les pluies sont abondantes, pour éviter d'abîmer la baie au moment de la cueillette.

Un fruit qui gagne en popularité

Ariane constate que de nombreux nouveaux visages sont venus découvrir le verger cette année et cueillir des baies en autocueillette. « On se fait découvrir d'année en année. » Elle se réjouit que de plus en plus de gens découvrent la camerise, un fruit qui est encore peu connu, même dans la région. Elle souligne que les enfants adorent la camerise et demandent à leurs parents de revenir l'an prochain.

La période de cueillette des camerises est « très courte et très intense ». Cette année, l'autocueillette était ouverte pendant 12 jours, du 5 au 17 juillet. L'an



Ariane, Théo et Rick désirent faire découvrir la camerise, un fruit rempli d'antioxydants. (Photos : Annie Verreault)



Le verger Cammia compte 5 000 plants de camerises.

passé, la période de cueillette a été de six jours.

Un plaisir au quotidien

Dans son smoothie ou dans son yogourt, c'est au petit déjeuner qu'Ariane préfère déguster la camerise.

« Il faut la manger au quotidien pour ses valeurs nutritives », affirme l'agricultrice, qui aime commencer sa journée avec la petite baie acidulée.

Camerise Québec affirme que la camerise est l'un des petits fruits les plus riches en antioxydants. Elle est également reconnue pour contenir de la vitamine A et de la vitamine C, des fibres et du potassium.

Ariane souligne que la camerise peut se déguster de nombreuses façons. Sa famille l'apprécie également en coulis sur un gâteau au fromage ou encore dans une vinaigrette. La camerise, qui présente un petit goût acidulé, se déguste fraîche ou congelée.

Les ennemis de la camerise

Les citoyens ne sont pas les seuls à apprécier le goût de la camerise; les oiseaux s'en délectent également. Le jaseur des cèdres, aussi appelé jaseur d'Amérique, peut causer de graves dommages aux récoltes de camerises, particulièrement au début du printemps lorsqu'il fait sa nidification. Ariane souligne l'importance de protéger les plants des oiseaux. Elle note

« Il faut la manger au quotidien pour ses valeurs nutritives. »
- Ariane Hébert

que certains insectes peuvent également être dommageables pour les camerisiers. Elle souligne le soutien de leur agronome, Laurie, qui les suit et les conseille pour s'assurer d'obtenir de bonnes récoltes. Le verger Cammia n'utilise aucun pesticide.

Faire durer le plaisir

Pour profiter de cette baie locale, ne manquez pas la prochaine ouverture du verger Cammia lors du Week-end gourmand de Rougemont, de la mi-septembre à la mi-octobre. Il sera alors possible de se procurer des camerises congelées ou lyophilisées, ainsi que de nombreux produits faits à partir de camerise.

Question aux lecteurs

Comment dégustez-vous la camerise?

journaldechambly.com

L'INFORMATION
VÉRIFIÉE et vérifiable
Tous les JOURS!

LE JOURNAL
HEBDOMADAIRE
DE CHAMBLY

Suivez-nous :  journaldechambly.com

Frédéric Khalkhal
Directeur de l'information

Jean-Christophe Noël
Journaliste

Julien Dubois
Journaliste
(Initiative de journalisme local)

Frank Jr Rodi
Journaliste

Alexandra Vieille
Journaliste

Personnes âgées

Un quotidien difficile

L'inflation et les transformations de la société ont durci la vie des personnes âgées du côté de la Vallée-du-Richelieu. L'Association québécoise de défense des droits des personnes retraitées et pré-retraitées (AQDR) réclament davantage de justice sociale et économique.

Julien Dubois
Initiative de journalisme local
jdubois@journaldechambly.com

Chantale Fortier, coordinatrice à l'AQDR section Monts et Rivières de la Vallée-du-Richelieu, fait un constat. Les personnes de plus de 65 ans éprouvent davantage de difficultés à vivre au quotidien actuellement que par le passé dans la Vallée-du-Richelieu. « Entre 80 % et 90 % de ce public n'est pas propriétaire à Chambly, fait-elle remarquer. C'est énorme! »

L'AQDR milite pour les droits des personnes âgées. « Nous intervenons prioritairement au niveau du revenu, des transports, du logement et des services, explique Chantale Fortier. Nous voulons changer les lois afin de permettre plus de mobilité à ces gens qui, sans bus et sans voiture, sont à la merci de tout le monde. »

Une violence quotidienne

Dépendantes, les personnes âgées se rendent en résidences. Si tout est inclus, la belle vie n'est pas pour autant assurée. « Je tombe toujours sur un encadrement très gentil et serviable, poursuit la coordinatrice. Mais les résidences pour personnes âgées (RPA) font penser à la cour de récréation. Certains vieux intimident, mordent ou se montrent méchants envers leurs congénères. Quand je reçois ce genre d'appels, je dis aux victimes d'appeler directement la police et non la direction du RPA. Il ne faut pas se voiler la face, plusieurs dirigeants de ces établissements travaillent sur leur image



La dépendance peut être un lourd fardeau social et financier pour les personnes âgées. (Photo : Archives)

et voient d'un mauvais oeil la venue de la police dans leurs locaux. Par conséquent, les résidents subissent la situation. Ils ont même peur de réclamer un service de peur de perdre leur chambre! On a l'impression qu'avec le temps, ils perdent la capacité à se défendre. »

« Nous voulons changer les lois afin de permettre plus de mobilité à ces gens qui, sans bus et sans voiture, sont à la merci de tout le monde. »
- Chantale Fortier

Pas de moyens

L'arrivée en RPA est le destin pour la majorité des personnes âgées. La faute à une inflation galopante. « La hausse des taxes municipales et celle du niveau de vie en général font que beaucoup doivent laisser leur propriété pour partir en location, regrette Chantale Fortier. Car une fois dépendante, la personne doit payer aussi quelqu'un pour faire le ménage, les tâches quotidiennes ou encore le transport. Sur ce dernier point, l'offre de service n'est pas toujours au rendez-vous. Ce n'est pas évident de se rendre en marchette à la banque par moins vingt degrés ou en pleine chaleur. Alors elles se rendent en RPA, où le loyer peut être aussi cher. Pour ceux qui ne peuvent pas se le payer, ils restent dans leur appartement même s'il est délabré ou avec de la moisissure. C'est cela, la pauvreté. »

Afin de faciliter la vie des personnes âgées, l'AQDR section Monts et Rivières de la Vallée-du-Richelieu organise des réunions d'information sur le testament, l'aide médicale à mourir ou encore l'intimidation. « La société s'est transformée aujourd'hui, et beaucoup de choses se font sur Internet, assure la cadre. On essaie d'outiller ces personnes, car si leurs enfants ne le font pas, qui le fera? Tout va trop vite dans notre société. Et si certains n'arrivent pas à suivre, ils sont bousculés. La solution serait de les sortir de la pauvreté. Mais pour cela, il faut de l'argent. Et pour la génération qui arrive, cela sera certainement encore plus difficile. »

Question aux lecteurs ?
Que faites-vous pour aider les personnes âgées?
journaldechambly.com

BESOIN DE PARLER?
APPELLE-NOUS!

possa
source des monts
Travail de rue
Clinique jeunesse 12-24 ans
j'ai faim à tous les jours
POSart
Maison Stéphane Fallu
Expérience d'emploi
Événement communautaire

direction@posasdm.org
620, rue Sénécal, Chambly info: 450 658-9898

En collaboration avec
LE JOURNAL DE CHAMBLY

122603507-010223
Organisme favorisant la lutte à l'exclusion social et à la pauvreté d'individus âgés de 35 ans et moins

DUPLEX
299 900 \$

Pierre Bessette
COURTIER IMMOBILIER
514 820-9099
pbessette@remax-quebec.com

RE/MAX EVOLUTION

1255 - Bien situé et bien entretenue depuis 33 ans par le vendeur actuel, près des services, écoles, parc, transport en commun et grandes artères. Remise double, belle cour arrière et chaque locataire a son stationnement pour 3 à 4 véhicules. Bienvenue!

Guillaume Pineault en spectacle à Richelieu

Rire de ses expériences

Guillaume Pineault propose en rodage son deuxième spectacle humoristique, baptisé *Le p'tit deuxième*, au public de Richelieu. Il aborde le thème de l'anxiété et y partage ses épisodes de vie.

Julien Dubois
Initiative de journalisme local
jdubois@journaldechambly.com

Rire est bon pour la santé. Pour Guillaume Pineault, c'est devenu une évidence. Au point de vouloir répandre son humour au plus grand nombre. « J'étais ergothérapeute par le passé, rappelle-t-il. Je faisais du bien aux gens une personne à la fois. Lors de mes *shows*, je ratisse bien plus large. Je m'en rends compte quand des spectateurs m'écrivent à la fin du spectacle pour me dire que cela leur a fait du bien de rire. L'humour permet de faire une pause sur le mal, parfois. »

Pointer le mal dont souffrent les gens. Est-ce l'ancien professionnel de la santé qui parle? Ou bien l'humoriste? Peut-être les deux. « Mon premier spectacle parlait de la séparation. Je suis allé beaucoup avec ce que je vivais. J'ai découvert la solitude à 39 ans. J'étais en couple depuis des années. Je ne connaissais pas le *dating*. Ma tactique pour draguer était de faire cocher la case « oui » ou « non » sur une feuille de papier. »



Guillaume Pineault s'inspire de son vécu pour le tourner en dérision et permettre au public de s'identifier. (Photos : Courtoisie)



Après la « séparation », l'humoriste aborde le thème de « l'anxiété » dans un deuxième spectacle dont il attend davantage.

Désormais, autre ambiance avec l'anxiété. Un sujet qui a paru naturel d'aborder pour l'humoriste. « Plus jeune, j'étais

déjà un peu anxieux, explique-t-il. Et je me suis rendu compte que l'anxiété touchait beaucoup de monde à un de-

« Je me suis rendu compte que l'anxiété touchait beaucoup de monde à un degré différent, mais personne n'en parle. »
- Guillaume Pineault

gré différent, mais personne n'en parle. » Durant une heure et demie, Guillaume Pineault parle de ses expériences de vie. *Le p'tit deuxième* est en rodage pour le moment. « On est en train de le peaufiner. On change quelques blagues de place et l'objectif est qu'il soit fin prêt en décembre pour des débuts plus officiels en mars 2024. »

Faire encore mieux

Pour ce deuxième spectacle, Guillaume Pineault se veut ambitieux dans certains domaines afin de mieux vivre l'expérience. « Je voulais d'abord un sujet avec lequel je suis davantage confortable que celui de la séparation. D'ailleurs, l'écri-

ture de *Le p'tit deuxième* fut plus rapide et l'inspiration, plus facile à trouver. Lors du premier *show*, j'avais plusieurs blagues et sketches en tête, mais il fallait trouver le fil directeur. De plus, j'étais angoissé sur scène. Désormais, je veux m'attacher à savourer le moment. Ce nouveau spectacle est un peu comme mon enfant, je l'ai écrit en neuf mois, soit la période de gestation. L'équipe qui m'entoure ne pensait pas que j'allais écrire aussi vite. »

Les spectateurs du centre Amédée-Ostiguy de Richelieu feront partie des premiers privilégiés à voir ce spectacle. « J'étais déjà venu ici pour la première tournée, sourit Guillaume Pineault. Cela m'a toujours émerveillé que des gens viennent me voir alors que je ne connais personne dans la ville. J'ai vraiment envie de leur dire qu'ils sont bien fins! »

Question aux lecteurs

Quel est le sujet incontournable qui vous fait rire?

journaldechambly.com



L'oeuvre *Pédalo*

Du théâtre au cinéma

La pièce de théâtre *Pédalo*, présentée dès le 11 août au Théâtre de Rougemont, sera adaptée au grand écran dans le cadre d'une production tournée à Cuba.

Un texte de Jean-Christophe Noël
jcnol@journaldechambly.com

Pédalo, la pièce de théâtre, raconte l'histoire du « voyage qui tourne mal » de deux couples d'amis dans un tout inclus. « Dès le départ, des producteurs m'avaient dit que je devrais le faire en film », indique Stéphane E. Roy, coauteur de la pièce dans laquelle il joue. Faute de financement, l'œuvre a vu le jour sous forme de pièce de théâtre. « On a sorti la pièce. Elle a eu un super accueil et de bonnes critiques. Les investisseurs ont donc dit " Pourquoi ne pas faire le film? », boucle le comédien, qui réalisera également le film.

Plus de femmes

Après des prises de bec avec les conjointes, les deux personnages, joués par Marc Fournier et Stéphane E. Roy, fuient le *resort* à pédalo pour décompresser une heure. Ils ne savent pas à ce moment que le pédalo brisera, dérivant vers une mort presque certaine.

Desjardins dans *Caméra Café*. Les deux conjointes seront jouées par Catherine Proulx-Lemay et Camille Felton.

Alors que les deux marins de mauvais augure s'éloigneront du rivage d'heure en heure, les deux personnages féminins, qui auront les deux pieds sur la terre ferme, apporteront une tout autre vision de l'histoire. Elles échangeront leurs réflexions sur l'âge, la quête du bonheur, les préjugés et la vie de couple.

« C'est très dur physiquement. C'est la pièce la plus dure que j'ai eu à jouer. C'est quasiment athlétique. »
- Stéphane E. Roy

Que représente " vieillir " pour Stéphane E. Roy? « J'aime beaucoup ça. Quand j'approche d'un cap de début



Les personnages de Marc Fournier et Stéphane E. Roy risquent leur vie alors qu'ils dérivent à pédalo pendant plusieurs heures.

Alors que la pièce donne le point de vue des personnages masculins de ce « huis-clos sur mer pour oreilles averties », le film fera voir celui des personnages féminins. Initialement, Stéphane E. Roy « n'était pas sûr » de l'entrée en scène des deux protagonistes féminines pour qui il a dû créer du nouveau texte. Il a rapidement aimé l'exercice. « Les deux visions sont complémentaires. Ça ajoute vraiment quelque chose », assure l'acteur, connu du public notamment en raison de son personnage de Sylvain

de décennie, je trouve ça dur, comme quand j'ai eu 48 ans. Probablement qu'à 58, je vais avoir une autre crise existentielle, mais à 55 ans, je suis très bien. En vieillissant, on connaît plus ce que l'on aime. Tu n'as pas peur de ton opinion et tu n'as pas peur de faire bande à part », convient l'homme.

Il s'exprime ensuite sur sa vision du bonheur et résume précisément. « Pour moi, le bonheur, c'est vraiment une affaire : un souper, amis, enfants, tous



Le tournage du film *Pédalo* aura lieu en octobre prochain, à Cuba. (Photos : courtoisie - Productions e Point)

autour de la table, avec du vin et de la bonne bouffe, l'été, pas loin d'un bar-becue. »

Quant au chapitre des préjugés, il est catégorique. « J'ai un gros préjugé en-

s'y établiront pendant deux semaines. Cinq journées de tournage s'effectueront sur l'eau, avec le pédalo. Récolter des images sur la modeste embarcation flottante, à la merci des conditions de la mer des Caraïbes, représente un défi. « Il faut que l'on installe une espèce de *rack* sous le pédalo pour que la caméra bouge au même mouvement que le pédalo et ne pas trop donner le mal de cœur aux spectateurs. Ça prend toute une installation », identifie Stéphane E. Roy. Tourné à deux caméras, le film comportera une portion d'images qui seront captées de nuit.

Concernant la pièce de théâtre, le pédalo dans lequel jouent les deux acteurs est juché à sept pieds de hauteur, en angle. De ce fait, Stéphane E. Roy qualifie la pièce d'exigeante. « C'est très dur physiquement. C'est la pièce la plus dure que j'ai eu à jouer. C'est quasiment athlétique », image-t-il.

Sortie attendue

Distribué par Opale, *Pédalo*, le film, produit par les Productions e Point, est prévu à l'été 2024. Stéphane E. Roy mentionne toutefois qu'il n'est pas impossible de le voir dès la prochaine semaine de relâche scolaire, selon la vitesse d'exécution du montage.

La tournée de la pièce se poursuit à travers le Québec et prendra une pause après les représentations de Sainte-Agathe-des-Monts, en septembre, pour le temps du tournage du film. Les représentations théâtrales reprendront ensuite en janvier 2024.



Dans la pièce de théâtre *Pédalo*, l'embarcation est juchée à sept pieds dans les airs.

vers les gens qui font du bruit avec leurs engins à moteur. Je trouve ça complètement enfantin de vouloir se faire regarder en faisant du bruit et montrer une " virilité " », résume l'artiste, qui a, depuis peu, une nouvelle partenaire dans sa vie.

Tourner à Cuba

L'équipe d'une vingtaine de travailleurs entamera le tournage de *Pédalo* en octobre à Cuba. Une vingtaine de figurants seront aussi du voyage. Ils

Question aux lecteurs

Quelle mésaventure sur l'eau, qui mettrait en danger votre vie, avez-vous vécue?

journaldechambly.com

La Société Alzheimer Haut-Richelieu projette le film *Au-delà des mots*.

Prendre soin de soi

La Société Alzheimer Haut-Richelieu (SAHR) projettera gratuitement le film *Au-delà des mots*, le 11 août prochain. Le documentaire, proposé pour la deuxième fois, retrace le parcours de deux proches aidants à travers les différentes étapes de la maladie.

Annie Verreault
averreault@versants.com

Le documentaire « apporte des réponses à nos questions », souligne madame Louise Paquette-James, qui est proche aidante auprès de son mari atteint de troubles neurocognitifs. Elle invite les proches aidants à assister à la projection, qui donne une lueur d'espoir.

Se projeter, une étape à la fois

Élizabeth Mercier, coordonnatrice au SAHR, souligne qu'à travers la diffusion du film, la Société désire permettre aux proches aidants de se projeter dans les différentes étapes à venir. « J'avais besoin de réponses à mes questions, de savoir où ça s'en va et comment ça va évoluer », témoigne Mme Paquette-James. Elle souligne la véracité du documentaire, qui lui permet de se reconnaître à travers celui-ci.

Demander de l'aide

Élizabeth souligne que de nombreux proches aidants attendent d'être à l'épuisement avant de demander de l'aide. « On est orgueilleux, mais on n'est pas capable d'en venir à bout seul », témoigne Mme Paquette-James. Elle soutient qu'il est parfois difficile de naviguer seule à travers la situation.

Elle affirme que le simple fait de voir que les proches aidants dans le documentaire vont chercher du soutien l'a

aidée à déculpabiliser. « Ça dédramatise un peu la situation. » Élizabeth espère que certains se sentiront interpellés par ce film et solliciteront de l'aide. « On a beaucoup de services pour eux. On veut agir plus tôt. »

La SAHR offre de nombreux services aux proches aidants d'une personne atteinte d'Alzheimer ou d'un autre trouble neurocognitif. Elle offre notamment un service de stimulation à domicile ainsi qu'un centre qui permet aux proches aidants de prendre une pause pour se ressourcer en offrant des activités de stimulations aux personnes atteintes. La SAHR propose également des groupes de soutien ainsi que des consultations téléphoniques ou en personne.



Mme Paquette-James accompagnée d'Élizabeth Mercier. (Photo : Annie Verreault)



Le documentaire sera diffusé le 11 août prochain. (Photo : courtoisie)

Mme Paquette-James souligne l'importance de se respecter en tant que proche aidante, « pour continuer, il faut que tu sois capable de te tenir debout ».

« Ça prend des films comme ça pour réveiller les gens. Ça peut faire un petit électrochoc pour se dire : il faut s'occuper de nos proches aidants aussi »,

souligne Mireille Lallier, rédactrice au SAHR.

Ouvert à tous

La projection aura lieu le vendredi 11 août, à 13 h 30, dans les locaux de la Société Alzheimer Haut-Richelieu, située au 740, 2^e Rue à Saint-Jean-sur-Richelieu. La projection est gratuite et ouverte à tous. Pour réserver leur place,

« Ça prend des films comme ça pour réveiller les gens. »
- Mireille Lallier

les spectateurs sont invités à communiquer avec Myriam Larose par courriel à agsoutien@sahr.ca ou par téléphone au 450 347-5500, au poste 212.

Mme Paquette-James invite tous les proches aidants à le visionner. « Il y a de l'espoir », souligne-t-elle.

Question aux lecteurs

Qu'avez-vous ressenti après le visionnement du film *Au-delà des mots*?

journaldechambly.com

Spectacles gratuits sur la terrasse les samedis et dimanches à 14 h.

Les jeudis 6@8

10 Chantal Campeau

17 Bellacoustique

24 Patrice Massicotte

31 Stevancy

SALLE GABY BERNIER
(2^e étage)

SURVEILLEZ NOTRE PROGRAMMATION!

Marko Métivier
Geneviève Côté
Richardson Zéphir

Hommage à Francis Cabrel
Soirées humour ou impro chaque semaine !

SERIES DÉLICES
microbrasserie

Microbrasserie face au Bassin de Chambly

- Grande sélection de bières artisanales brassées sur place
- Palettes de dégustation
- Sangri-bière · Spiritueux Québécois
- Menu bistro et accompagnements

Musique - Humour - Jeux de société

ENFANTS ADMIS EN TOUT TEMPS ACCOMPAGNÉS D'ADULTE

1626, avenue Bourgogne, Chambly J3L 1Y7

450 593-3233 deliresetdelices.com





Votre réseau social vous prive de nouvelles ? Pas nous!

942 275
pages vues en 2022

Toujours à un clic
de savoir...

LE **JOURNAL**
DE CHAMBLY

Diffuseur de nouvelles locales

PAPIER | WEB



journaldechambly.com

450 658-6516

PETITES ANNONCES CLASSÉES

Heure de tombée : jeudi 15 h

Heures d'affaires du service téléphonique : lundi au vendredi 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

Mode de paiement :  

À NOS ANNONCEURS : Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

**POUR TOUT ACHETER
ET TOUT VENDRE
PRÈS DE CHEZ VOUS!**

OFFREZ-VOUS DES EXTRAS

- ✓ Encadré
- ✓ Titre centré
- ✓ Couleur
- ✓ Caractères gras

Informez-vous auprès de votre téléconseiller.

1 866 637-5236, poste 101, 102 | annoncesclasses@hebdom.com

IMMOBILIER 100 à 299	MARCHANDISE 300 à 399	SERVICES 400 à 599	EMPLOI ET FORMATION 600 à 799	ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899	VÉHICULES 900 à 999
--------------------------------	---------------------------------	------------------------------	---	---	-------------------------------

317 - Vêtements fourrure access. à vendre

ACHETONS : manteaux fourrures usagées, vison, loup, renard seulement, large et XL. Payons 100\$ à 300\$ comptant. On se déplace, 514-845-8586 laissez message.

324 - Articles chasse et pêche

ACHETONS vos armes à feu. On peut se déplacer. Contactez Dominique ou Paolo 1-877-349-2332

404 - Services domestiques

* Femme de ménage, 35 ans d'expérience, minutieuse, fiable. 514-703-3501

424 - Astrologie

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél. : 450-309-0125

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél. : 450-309-0125

446 - Peinture décoration

! Faites peindre par peintre d'expérience en travail de décoration. Estimation gratuite, Yves. 514-237-2079.

452 - Planchers | Pose sablage

SABLAGE de Planchers Pose, réparation, teinture Sablage d'escaliers Finition au latex 450-653-3109 planchersduclous.com R.B.Q. : 5735-6396-01

480 - Toiture couvreur

TOITURE DE RÊVE, Bardeaux d'asphalte, membrane TPO, calfeutrage. Réparation de tous genres. Estimation gratuite. Aussi nettoyage de gouttières. Prix compétitifs *** RBQ# : 8359-0703-01, 514-424-8456, Yves

484 - Services divers

HOMME à tout à faire semi-retraité, poli, respectueux, organisé, responsable et multidisciplinaire. L'aide dont vous recherchez depuis longtemps. C'est un plaisir de rendre service à nos aînés! Ronne 514-952-8887

INSTALLATION de céramique en tous genres. 20 ans d'expérience. 514-778-9004

585 - Serv.financier

SOLUTIONS À L'ENDETTEMENT. Restez à la maison! Tout se fait en ligne. Laissez nous vous aider. Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

605 - Emplois divers

ÉTUDIANT(E) ou semi-retraité(e) fiable, ponctuel, respectueux. Non-fumeur. Pas d'allergies. Avec transport. Pour soigner et nettoyer mon petit troupeau Angus. 2 heures/ jour, samedi/dimanche et possiblement lundi. Près de Chambly. 514-797-6886

625 - Travail de Bureau

RECHERCHE adjointe-administrative, 35h/ sem., temps plein. Créer tableau Excel pour rapport de ventes, monter des Powerpoint pour réunion de ventes, suivi de projet en cours. Bonne maîtrise de l'anglais, Excel, Powerpoint. Autonome, débrouillard. Salaire selon expérience. Bienvenue retraité. sylvain. brouillette@leadvisioninternational.com

845 - Prières remerciement

PRIÈRE AU SACRÉ-COEUR Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. C.D.




APRÈS M'AVOIR LU... RECYCLE-MOI!

AVIS PUBLIC

AVIS DE CLOTURE D'INVENTAIRE

Prenez avis que, à la suite du décès de madame **Marielle NICHOLS**, survenu le 26 août 2022, et en son vivant domiciliée au 311, 14^e avenue, Richelieu, province de Québec, J3L 3V3, un inventaire des biens de la défunte a été fait par **Éric ST-PIERRE** et **Hugues ST-PIERRE**, liquidateurs de la succession, devant **Me Brigitte Ashby**, notaire, le 27 juillet 2023.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de **Me Brigitte Ashby**, notaire, sise au 755, avenue Ste-Anne à St-Hyacinthe, province de Québec, J2S 5G6.

Donné ce 9 août 2023.

1226014493-090823

AVIS DE DÉCÈS

AVIS DE DÉCÈS



LETIECQ, Rita
1933-2023

À Richelieu, le 2 août 2023, à l'âge de 90 ans est décédée Madame Rita Letiecq, épouse de feu Monsieur Jean-Guy Lareau.

Elle laisse dans le deuil ses enfants Violette (Peter), Jacinthe, feu Josée, Martin et David, ses petits-enfants Alexandre (Dharmistha), Charles-David (Roxanne), Corinne (Antoine), Alexis, Katherine (Marc) et Vanessa, ses arrière-petits-enfants William et Arya, son frère Léandre (Bernadette) et sa belle-soeur Georgette, neveux et nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis.


La famille recevra les condoléances le mercredi 16 août 2023 dès 10h00 en l'église Notre-Dame-de-Bonsecours, située au 750, 1^{re} Rue à Richelieu, J3L 3W4. Les funérailles suivront à 11h au même endroit.



1981, boulevard De Périgny, Chambly
Tél. : 450 658-8551 • Téléc. : 450 658-1397
www.maison-desnoyers.com

1226014501-090823

AVIS DE DÉCÈS




NOISEUX, Lucie
1947-2023

À St-Jean-sur-Richelieu, le 25 juillet 2023, à l'âge de 76 ans, est décédée Madame Lucie Noiseux. Elle était l'épouse de Monsieur René Loiselle.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil son fils Yannick et sa conjointe Alejandra, ses petits-enfants Sébastien et Sarah, ses frères Marcel (Solange), Daniel et Jean-Pierre (Carole), sa sœur Rolande (Léo), ses neveux et nièces, ainsi que plusieurs parents et amis.

La famille recevra les condoléances le samedi 26 août 2023 de 9h à 10h30 en l'église de St-Mathias-sur-Richelieu, située au 280, Chemin des Patriotes, J3L 6A3. Les funérailles suivront au même endroit à 10h30.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation québécoise du cancer via le lien suivant : <https://cancerquebec.ca/faites-don/>



1981, boulevard De Périgny, Chambly
Tél. : 450 658-8551 • Téléc. : 450 658-1397
www.maison-desnoyers.com

1226014455-090823

LA MALTRAITANCE ENVERS
LES PERSONNES AINÉES
C'EST INACCEPTABLE !

1 888-489-ABUS (2287)

AVIS DE DÉCÈS



LACOSTE, Jean-Pierre
1940-2023

Au Pavillon Rosemont de Montréal, le 31 juillet 2023, à l'âge de 83 ans est décédé Monsieur Jean-Pierre Lacoste, époux de Madame Pierrette Savaria et demeurant à Montréal, autrefois de Marieville.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa fille Louise (Jean-Pierre Dionne), sa sœur Marguerite (Rino Denis), son frère Bernard (Lucille Gladu), ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, ainsi que d'autres parents et amis.

Selon les dernières volontés du défunt, il n'y aura pas de cérémonie.

La famille désire remercier le personnel soignant des soins palliatifs du Pavillon Rosemont, ainsi que le personnel de la Fondation Société de soins palliatifs à domicile.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Société de soins palliatifs à domicile via le lien suivant : www.fsspad.ca



1200, rue Du Pont, Marieville
Tél. : 450 460-7122 • Téléc. : 450 658-1397
www.maison-desnoyers.com

1226014456-090823

Babillard

FADOQ de Richelieu

Le Club FADOQ de Richelieu reprendra ses activités en septembre. Danse en ligne : le lundi 11 septembre, de 18 h à 21 h. Whist militaire : le mardi 12 septembre, de 13 h à 16 h. Atelier « Cerveaux actifs » : le mercredi 27 septembre, de 13 h 30 à 16 h. Cours de iPad : le jeudi 21 septembre, de 9 h 30 à 11 h 30 et ensuite, de 13 h 30 à 16 h. Atelier de théâtre : le lundi 25 septembre, de 13 h 30 à 16 h. Atelier « J'écris ma vie » : le vendredi 29 septembre, de 10 h à 12 h. Les dîners communautaires auront lieu les 19 septembre, 10 octobre, 14 novembre et 12 décembre. Deux soupers dansants auront lieu les 15 octobre et 10 décembre. Venez participer à nos activités. Pour informations : 450 658-8367 ou Céline au 450 447-8931.

UTA Chambly

L'Université du troisième âge, en collaboration avec l'Université de Sherbrooke, a le plaisir de vous offrir encore une fois une programmation fort intéressante et diversifiée qui sera à la hauteur de vos attentes. Cette programmation vous sera présentée au Pôle culturel de Chambly dans la salle Emma-Albany. Un cours de douze heures et demie, présenté en cinq séances (les lundis 16-23-30 octobre et les 6-13 no-

vembre), s'intitulera « Comprendre la Chine au XX1 siècle ». À la pointe du savoir vous convie à huit conférences de deux heures et demie qui auront lieu les mercredis et qui débiteront le 4 octobre prochain pour se terminer le 22 novembre. L'inscription se fera en ligne à compter du 15 août dès 9 h à l'adresse suivante : www.usherbrooke.ca/uta/prog/mtg. Nous espérons vous voir en grand nombre et n'hésitez pas à communiquer au numéro suivant 450 658-1284 pour de plus amples informations.

Centre de Bénévolat de la Rive-Sud

Le bien-être d'autrui fait partie de vos valeurs? Vous avez accès à une voiture, un peu de temps à offrir et aimeriez accompagner un aîné lors de ses courses et commissions? Notre service de Commissions et cie est pour vous! Le Centre de Bénévolat de la Rive-Sud est à la recherche de plusieurs bénévoles pour l'automne 2023. Pour plus d'information, veuillez communiquer avec Véronique Lapierre, coordonnatrice, au 450 658-4325.

Collecte de sang Chambly

La Ville de Chambly et les Chevaliers de Colomb organisent une collecte de sang le 15 août, entre 13 h et 19 h. Elle se déroulera au Centre des Aînés

de Chambly, situé au 1390, avenue Bourgogne à Chambly. Afin d'éviter les files d'attente et de respecter votre horaire chargé, nous avons mis sur pied un système de rendez-vous. Cette façon de faire, adoptée en raison de la pandémie, rend l'expérience du don de sang encore plus facile pour tous. Pour prendre rendez-vous avant de vous présenter en collecte, vous pouvez le faire facilement en ligne : www.hemaquebec.qc.ca/trois-facons-simples.fr.html ou par téléphone au 1 800 343-7264 (SANG).

Club d'échecs de Chambly

Le Club d'échecs de Chambly aura ses rencontres estivales, deux fois par semaine, au restaurant Presse Café, sur le boulevard Fréchette à Chambly, les vendredis et les dimanches entre 10 h et 13 h, tout l'été, entre le 2 juin et le 1er septembre. Bienvenue à tous et toutes. Pour de plus amples informations : Germain Laplante 438 494-5188.

Club FADOQ de Chambly

Pour l'été, les heures d'ouverture du bureau du Club FADOQ de Chambly sont les mercredis de 10 h à midi et de 13 h à 15 h 30, et les jeudis de 10 h à midi. Pour urgence : 438 491-5254 ou info@fadoqchambly.org. Depuis le 26 juin jusqu'au 14 août, de 19 h à 20 h 30, il

y aura de la danse en ligne extérieure avec Michel Gingras au nouveau chaiteau de la ville de Chambly, au parc des Ateliers sur la rue Bourgogne. Pour information : 438 491-5254.

OFFRES D'EMPLOI



SAINT-BRUNO RECHERCHE

CHEF CAISSIÈRE TEMPS PLEIN

Disponible de jour/soir
Un week-end sur trois
avec expérience en gestion

COMMIS AUX ÉTALAGES TEMPS PLEIN

Disponible de jour/soir
un week-end sur trois

Faites parvenir votre CV par courriel à l'attention de Sylvain Larivière slariviere@pj.jeancoutu.com ou par la poste au 12, boul. Clairevue O. Saint-Bruno J3V 1P8

1226014467-090823

OFFRES D'EMPLOI



MANOIR SOLEIL

à Chambly, recherche

INFIRMIER(ÈRE)
(Permanent, temps plein - temps partiel, horaire de soir et de nuit)

INFIRMIER(ÈRE) AUXILIAIRE
(Permanent, temps plein ou temps partiel, horaire de soir)

PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES
(Permanent, temps partiel, horaire de soir)

****Approche Montessori****

Envoyez votre CV à rh@manoirsoleil.com
Communiquez avec **Lyne Champagne** (Directrice des ressources humaines)
450 658-4441, poste 208

1226014500-090823





SERVICES OFFERTS AUX CHERCHEURS D'EMPLOI

Atteignez votre objectif d'emploi le plus rapidement possible, et ce, sans frais. **450 460-5225**



Centre de formation et d'aide à la recherche d'emploi

cfare.net
accueil@cfare.net

Marieville, bureau principal
Saint-Césaire, point de service

Avez-vous un problème de transport?
Communiquez avec nous.



1226012876-191022



Nous recherchons
Aide-commis d'entretien général
Pour le centre de distribution de Varennes

Tâches et responsabilités

- Assurer la propreté à l'intérieur du bâtiment
- Aider à l'entretien général des terrains et du bâtiment
- Inspecter le périmètre du bâtiment
- Nettoyer et dégager les aires de travail de tout débris ou risques de chutes

Avantages

- Salaire: 17,50\$/h jusqu'à 27,55\$/h
- Prime de 4\$ le dimanche
- Avantages sociaux
- Possibilité de temps supplémentaire

Pour postuler
Veuillez contacter Mireille
450 461-3861
d573sfy@costco.com



1226014467-090823



AVIS PUBLIC VENTE POUR NON-PAIEMENT DE TAXES

Avis public est, par la présente, donné par la soussignée, greffière de Carignan, que conformément à la résolution numéro 23-07-315 adoptée lors de la séance ordinaire du 5 juillet 2023, les immeubles ci-après désignés seront vendus à l'enchère en la manière prescrite par la *Loi sur les cités et villes*, à la salle du Conseil, située au 2555, chemin Bellevue à Carignan, le mercredi 11 octobre 2023 à 9 h pour satisfaire au paiement des taxes municipales et scolaires avec les intérêts plus les frais encourus subséquemment, à moins que lesdites taxes, les intérêts et les frais ne soient payés (par chèque certifié, traite bancaire ou transfert électronique via institution bancaire) avant ladite vente. Tous les immeubles vendus sont sujets au droit de retrait d'un an, tel que prescrit à la *Loi sur les cités et villes*.

L'adjudicataire devra payer immédiatement et comptant, soit en argent, par Interac, par chèque visé ou par traite bancaire, le prix de son adjudication, les frais de préparation de l'acte de collocation, les droits et honoraires du Ministre des finances, les autres frais connexes plus les taxes provinciale et fédérale s'il y a lieu. À défaut du paiement immédiat, l'immeuble sera remis en vente, sans préjudice aux autres recours dont la Ville dispose en pareil cas.

Ladite vente sera en outre faite avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes, attachées auxdits immeubles.

Dans le cas où les immeubles ci-après décrits contiennent des bâtisses et/ou dépendances dessus construites, la vente de ces immeubles aura lieu avec l'ensemble des bâtisses et dépendances dessus construites.

Aucune information téléphonique concernant les immeubles mis en vente ne sera donnée. Un plan localisant les immeubles mis en vente est disponible pour consultation à l'hôtel de ville durant les heures normales de bureau.

MATRICULE	PROPRIÉTAIRES	PROPRIÉTÉ	CADASTRE DU QUÉBEC, CIRCONSCRIPTION FONCIÈRE DE CHAMBLY	SUPERFICIE
1432-57-2268-0-000-0000	Nathalie Lapierre Marc Leclerc	1220, rue Grande-Allée	2 601 374	5777.7 m ²
1432-59-7435-0-000-0000	Charles Ledin	1035, rue de Thavenet	5 392 636	1219.1 m ²
1532-02-9610-0-000-0000	9266-3020 Québec Inc.	Rue Jean-Vincent	6 358 442	3725.4 m ²
1532-07-5240-0-000-0000	Nikolaos Moraitis	1315, rue Louis-Bariteau	5 290 746	790.1 m ²
1532-11-3816-0-000-0000	9266-3020 Québec Inc.	Rue Jean-Vincent	6 358 429	1118.6 m ²
1532-11-5703-0-000-0000	9266-3020 Québec Inc.	Rue Jean-Vincent	6 358 430	970.3 m ²
1634-26-4908-0-000-0000	Shawn Viau	3229, boulevard Desourdy	6 206 073	253.4 m ²
1634-32-7796-0-000-0000	12013304 Canada Inc.	Rue Projetée	2 599 087	522.6 m ²
1634-32-8168-0-000-0000	12013304 Canada Inc.	Rue Projetée	2 599 100	418.1 m ²
1634-43-9422-0-000-0000	12013304 Canada Inc.	Rue Projetée	2 599 093	836.1 m ²
1634-53-2329-0-000-0000	12013304 Canada Inc.	Rue Projetée	2 599 094	836.1 m ²
1634-70-3741-0-000-0000	Maurice Yaskiw A/S André Yaskiw	Rue Projetée	2 601 499	22389.7 m ²
1634-73-6504-0-000-0000	12013304 Canada Inc.	Rue Projetée	2 598 918	1254.2 m ²
1635-64-6104-0-001-3117	Mimi Antonios	3117, rue du Granit	5 524 663 5 490 421 5 490 422 5 524 654	114.82 m ²
1635-65-2500-0-000-0000	Laurence Bélanger Papa Ndiako Gueye	3005, boulevard Desourdy	5 305 413	302.6 m ²
1636-90-9948-0-001-0108	9341-1726 Québec Inc.	108 - 1499, ch. de Chamblly	5 782 725 6 348 810	346 m ²
1733-38-5975-0-000-0000	Les Habitations Malachite Inc. A/S Marc Gagnon	Rue Jeanne-Richer	5 603 849	574.2 m ²
1734-22-5078-0-000-0000	Les Habitations Malachite Inc. A/S Marc Gagnon	Rue Projetée	6 495 126	1836.7 m ²
1734-23-0633-0-000-0000	12013304 Canada Inc.	Rue Projetée	2 598 863	1152 m ²
1734-92-9889-0-000-0000	9074-5522 Québec Inc.	Rue Thérèse	2 598 375	185.8 m ²
1827-33-9946-0-000-0000	Panagiotis Peter Tsalamandris	5396, rue Louis-Badailac	2 951 252	4991.2 m ²
1832-19-1001-0-000-0000	Simon Leblanc Miguel Leblanc	Chemin Salaberry	3 932 735	775.2 m ²
1834-05-6826-0-000-0000	Groupe Malachite Inc. A/S Marc Gagnon	Rue Projetée	2 598 114	2266.8 m ²
1834-12-1036-0-000-0000	Maurice Yaskiw A/S André Yaskiw	2072 - 2074, rue Henriette	2 598 036 4 470 909	2879.9 m ²
1834-14-3095-0-000-0000	Plaza Realty Inc A/S Ministre des finances	Rue Projetée	6 504 997	2926.5 m ²
1834-15-0409-0-000-0000	Groupe Malachite Inc. A/S Marc Gagnon	Rue Projetée	2 598 099	1114.8 m ²
1834-15-4117-0-000-0000	12013304 Canada Inc.	Rue Projetée	2 598 100	743.2 m ²
1834-15-9955-0-000-0000	Groupe Malachite Inc. A/S Marc Gagnon	Rue Projetée	2 598 093	185.8 m ²
1834-22-7072-0-000-0000	Sacha Caron	2124, rue Henriette	2 598 041 3 157 585	1393.5 m ²
1834-25-0677-0-000-0000	Plaza Realty Inc.	Rue Projetée	2 599 688 2 952 074	5893.3 m ²
1834-25-8875-0-000-0000	Groupe Malachite Inc. A/S Marc Gagnon	Rue Projetée	2 598 105	185.8 m ²
1834-32-7636-0-000-0000	Eric Boudreault Nathalie Loyer	2147, rue Henriette	3 032 267	743.2 m ²
1834-35-0282-0-000-0000	Groupe Malachite Inc. A/S Marc Gagnon	Rue Projetée	6 504 988	111.8 m ²
1834-35-4888-0-000-0000	Groupe Malachite Inc. A/S Marc Gagnon	Rue Projetée	6 504 992	335.7 m ²
1834-45-9797-0-000-0000	Groupe Malachite Inc. A/S Marc Gagnon	Rue Projetée	2 597 915	557.4 m ²
1834-55-6972-0-000-0000	Alexandre Drouin	Rue Projetée	2 597 945	743.2 m ²
1834-55-9979-0-000-0000	Alexandre Drouin	Rue Projetée	3 136 282	743.2 m ²
1834-65-5191-0-000-0000	Services administratifs Michelle Houle inc.	Rue Projetée	2 597 943	1858.1 m ²
1834-76-4812-0-000-0000	9000-2130 Québec inc.	Rue Projetée	2 597 940	1486.4 m ²
1834-76-7371-0-000-0000	Services administratifs Michelle Houle inc.	Rue Projetée	2 597 936	2205.5 m ²
1834-86-1427-0-000-0000	Plaza Realty Inc. A/S Ministre des finances	Rue Projetée	6 495 130 6 495 132	2617.3 m ²
1934-27-0508-0-000-0000	Plaza Realty Inc. A/S Ministre des finances	Rue Projetée	6 495 133 6 495 135	2312.3 m ²
1936-84-9878-0-000-0000	Anita Auza	2335, rue Bachand	2 599 986	8125.2 m ²
2136-36-5317-0-000-0000	Mathieu Letendre	185, rue des Tilleuls	4 991 660	464.5 m ²
2237-39-0341-0-000-0000	Alain Majewski	Rue des Tulipes	2 599 838	5332.2 m ²
2327-91-4738-0-000-0000	9074-5522 Québec Inc.	Rue de l'Île-Sainte-Marie	2 347 180	484.2 m ²
2328-68-3621-0-000-0000	9074-5522 Québec Inc.	Chemin Sainte-Thérèse	2 343 333	209.2 m ²
2431-60-1535-0-000-0000	Dave Perron Coolidge	3392, chemin Ste-Thérèse	3 261 649	2831.8 m ²

Donné à Carignan, le 9 août 2023
Ève Poulin, avocate
Greffière

Babillard

CAB Seigneurie de Monnoir

Centraide Opération Septembre de retour pour 2023! Le CABS, en partenariat avec Centraide Richelieu-Yamaska, offre, encore une fois cette année, une aide financière aux familles à faible revenu ou vivant des difficultés financières ponctuelles. Le programme Centraide Opération Septembre permet d'octroyer un soutien financier à la rentrée scolaire, et ce, depuis plus de 60 ans. Après la validation de l'admissibilité de la famille au programme, un montant fixe sera payé directement à l'école. Ce montant est déterminé en fonction de l'année d'études de l'enfant. Afin de valider votre admissibilité, nous vous invitons à télé-

phoner à Karine, à compter du 17 juillet au 450 460-2825, poste 1.

L'Entraide Plus

L'Entraide Plus offre aux personnes vieillissantes, de même qu'à leur entourage, un éventail de programmes et de services qui visent à favoriser leur bien-être et leur autonomie ainsi qu'à maintenir leur place active dans la société. L'Entraide Plus, reconnu à titre de ressource-clé pour les aînés et leur entourage sur son territoire d'intervention, est un centre communautaire florissant, solidement implanté, qui contribue de façon marquante au bien-être de la population vieillissante.

AVIS PUBLIC



AVIS D'APPEL D'OFFRES ACQUISITION DE RADIOS PORTATIVES POUR LE SERVICE INCENDIE ET REMPLACEMENT DU SYSTÈME DE RADIO MOBILE COMPLET POUR LE SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS INC2023-02

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Ville de Chamblly demande des soumissions pour faire l'acquisition de radios portatives pour le Service incendie et pour procéder au remplacement du système de radio mobile complet pour le Service des travaux publics.

DOCUMENTS

Tout fournisseur ou entrepreneur peut se procurer les documents d'appel d'offres par le biais du Système électronique d'appels d'offres (SEAO), en téléphonant au 1 866 669-7326, ou en consultant le site web suivant www.seao.ca. Les documents doivent être obtenus au coût établi par le SEAO.

DATE DE RÉCEPTION

La soumission doit être déposée à l'attention de Me Alexandra Pagé, à la Mairie de Chamblly située au 1, place de la Mairie, Chamblly (Québec) J3L 4X1, et ce, au plus tard à 11 h, le 31 août 2023.

Les soumissions peuvent alternativement être transmises de façon électronique, par l'intermédiaire du SEAO et conformément à la procédure établie par celui-ci.

L'ouverture publique des soumissions se fera à compter de 11 h 05, le même jour. Les soumissions seront reçues à la Mairie de Chamblly de 8 h 15 à 12 h et de 13 h à 16 h 30 du lundi au jeudi ainsi que le vendredi de 8 h à 12 h.

La Ville de Chamblly ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Pour toute information concernant les documents de soumission, vous devez communiquer uniquement avec la soussignée.

Donné à Chamblly, ce 9 août 2023

Me Alexandra Pagé
Cheffe de la division des approvisionnements
approvisionnement@ville.chamblly.qc.ca

1226014482-090823



AVIS PUBLIC D'APPEL D'OFFRES

La Ville de Saint-Césaire demande des soumissions pour son projet de réfection du Garage municipal situé au 1165, rue Saint-Michel à Saint-Césaire. Les travaux à réaliser se décrivent sommairement comme suit :

- Modification des façades et de réhabilitation pour la mise aux normes du bâtiment;
- Mise aux normes du système de reprise de charges latérales (SRCL);
- Réhabilitation de la dalle sur sol;
- Modification des murs de façade existante pour une nouvelle composition avec des murs droits, verticaux;
- Remplacement des systèmes mécaniques et électriques;
- Mise aux normes pour assurer la protection nécessaire de résistance au feu;
- Ajout de quatre portes de garage sur la façade de l'axe A;
- Travaux d'aménagement de terrain et drainage en raison de l'ajout des portes;
- Réfection de la toiture.

Pour être admis à soumissionner, tout soumissionnaire intéressé doit avoir un établissement au Québec, détenir la licence requise en vertu de la *Loi sur le bâtiment* (RLRQ B-1.1) et se procurer les documents d'appel d'offres sur le système électronique d'appel d'offres (SEAO) à l'adresse électronique www.seao.ca à compter du 10 août 2023.

Toute soumission doit être présentée dans une enveloppe cachetée en deux (2) exemplaires clairement identifiés « original » et « copie », laquelle enveloppe porte la mention : «Travaux de réfection du Garage municipal de la rue Saint-Michel» et adressée à Ville de Saint-Césaire, service du Greffe, 1111, avenue Saint-Paul, Saint Césaire (Québec) J0L 1T0.

Toute soumission doit être déposée à l'adresse citée précédemment avant 10h, le 14 septembre 2023 où elles seront ouvertes publiquement à compter de 10h, heure du Québec, au même lieu et au même jour.

Pour obtenir tout renseignement, le Soumissionnaire doit obligatoirement communiquer par courriel avec le seul Représentant du présent Appel d'Offres sur invitation: Mme Dominique Arpin, directrice du service des Travaux publics service.greffe@ville.saint-cesaire.qc.ca. Il doit faire de même pour obtenir un rendez-vous pour faire une visite individuelle du site des travaux.

Conformément aux dispositions de la Loi favorisant la surveillance des contrats des organismes publics et instituant l'Autorité des marchés publics (AMP) (RLRQ c. A-33.2.1), une plainte à l'égard du présent processus d'Appel d'Offres public, peut être déposée au plus tard le 28 août 2023 avant 16 h 15. Celle-ci doit être rédigée sur le formulaire déterminé par l'AMP que le plaignant doit obtenir lui-même par le lien suivant : <https://www.amp.quebec/porter-plainte/plainte-organisme-public/>. Celle-ci doit être acheminée à la Ville à l'adresse électronique suivante dans le délai imparti : administration@ville.saint-cesaire.qc.ca. Pour consulter la procédure de la Ville de Saint Césaire, suivez ce lien : <http://www.villesaintcesaire.com/wp-content/uploads/2019/05/42Proc%C3%A9dure-traitement-plainte-573.3.1.4.pdf>.

Le projet qui fait l'objet de la présente demande de soumission doit être conforme à tous les codes, lois et règlements applicables. La réalisation des travaux est conditionnelle à l'approbation du financement.

La Ville de Saint-Césaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et elle n'encourt aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

Fait à Saint-Césaire, le 9 août 2023

Me Isabelle François, avocate, directrice générale et greffière

1226014480-090823

Camps de jour Isatis

Retrouver la crédibilité

Après les écarts du camp de jour l'année dernière, Isatis est reparti sur de nouvelles bases pour son camp d'été. Nouvel encadrement, mais aussi nouvelle organisation sur le site de Chambly.

Julien Dubois
Initiative de journalisme local
jdubois@journaldechambly.com

Après le cauchemar de l'été 2022, camp de hockey lors duquel des parents de jeunes enfants se plaignaient d'un encadrement nettement insuffisant et des comportements inadaptés pour un jeune public, Isatis est forcément attendu au tournant pour cette saison. En mars dernier, le directeur général Stéphane Malouin avait promis des modifications dans l'organisation avec notamment une séparation nette entre les différents animateurs. « Je ne vais pas vous dire tous les changements que l'on a apportés, mais l'un d'entre eux, c'est que désormais, on va différencier les instructeurs sur glace des moniteurs hors glace. »

Promesse tenue. Christian Maurice, directeur de la structure à Chambly, assure avoir pris les précautions né-



Christian Maurice est chargé de faire oublier l'été 2022 au sein d'Isatis. (Photo : Julien Dubois)

cessaires lors du recrutement de son équipe d'animation. « Tous les moniteurs engagés ont suivi la formation de camp de jour du Québec. C'était la principale condition pour être embauché. Ensuite, nous avons effectivement engagé des moniteurs pour la glace et des animateurs hors glace. »

Rassurer les parents

À l'heure où le camp vient de commencer, Christian Maurice ne cache pas qu'il a rencontré certains parents. « J'ai eu personnellement des échanges avec des adultes qui ont partagé leurs inquiétudes. J'ai tenu à les rassurer. J'ai engagé un superviseur, qui a obtenu

son diplôme de formation de superviseurs des camps du Québec. Il vérifie constamment si tout se passe bien. Moi-même, je n'hésite pas à faire des tours et à réaliser des contrôles surprises dans les parcs pour voir si tout est conforme et sécuritaire. »

« Mon but est que les jeunes viennent avec le sourire. »
- Christian Maurice

Ouvert depuis le 26 juin, le camp s'étale sur neuf semaines. « Mon but est que les jeunes viennent avec le sourire et repartent de la même manière, conclut le directeur. Et qu'ils se disent qu'ils ont passé une superbe journée. »

Question aux lecteurs ?

Quels sont vos critères de sélection concernant les camps de jour?

journaldechambly.com

MOTS-CROISÉS
EN LIGNE

Visitez notre site Web au
journaldechambly.com/mots-croises

HEBDOMADAIRE
LE JOURNAL
DE CHAMBLY

Une 13^e place pour Justin Roy au classement général du Tour de l'Abitibi.

Trouver l'équilibre

Justin Roy, le jeune cycliste de Carignan, s'est démarqué lors du Tour de l'Abitibi.

Annie Verreault
averreault@versants.com

Le 16 juillet dernier, les coureurs du Tour de France complétaient la 15^e étape de la célèbre course cycliste à travers un parcours de 179 km dans les montagnes à Saint-Gervais Mont-Blanc. Pendant ce temps, au Québec, les cyclistes juniors terminaient de parcourir les 120 km de la septième et dernière étape du Tour de l'Abitibi. Se mesurant à des cyclistes en provenance des quatre coins du monde, Justin Roy, originaire de Carignan, a réussi à atteindre la 13^e place au classement général.

Satisfait de ses résultats

Près de 700 kilomètres à travers sept étapes, et ce, en sept jours. C'est la distance que 150 cyclistes portant les dossards d'une vingtaine d'équipes ont dû parcourir cette année en Abitibi. Le Tour de l'Abitibi, qui s'est déroulé du 10 au 16 juillet, est la seule course parmi les neuf compétitions dans le circuit de la Coupe des Nations Juniors de l'Union cycliste internationale (UCI) à être présentée en Amérique.

Justin Roy a terminé 13^e au classement général, faisant de lui le cycliste de l'Équipe du Québec ayant obtenu les meilleurs résultats.

Justin Roy affirme être très satisfait des résultats de la compétition, particulièrement dans les circonstances qui ont marqué la fin de la course. L'Équipe du Québec a complété la septième étape du Tour de l'Abitibi avec seulement quatre coureurs. Des chutes ont obligé deux coéquipiers de l'équipe à abandonner le reste de la compétition. Le jeune cycliste remercie Pascale Choquette, son entraîneur, Éric Van den Eynde, ainsi que la Fédération québécoise de sport cycliste, sans qui « je ne me serais jamais rendu là », explique-t-il.



Justin Roy participera aux Championnats du monde de cyclisme sur piste juniors en Colombie. (Photo : Archives)

Un début de saison difficile

Alors que Justin Roy a connu un début de saison difficile, il se réjouit des performances qu'il a pu donner lors du Tour de l'Abitibi.

Lors de sa participation au Championnat canadien de route, à Edmonton en juin, Justin affirme ne pas avoir réussi à donner des performances à la hauteur de ses capacités. Il se dit toutefois satisfait du plaisir qu'il a pu tirer lors de cette compétition.

Justin Roy a entamé sa saison avec une blessure au bas du dos, lui causant des douleurs constantes durant plusieurs semaines. Cette blessure l'a mené à abandonner son vélo lors de ses trois semaines de compétition en Europe en début de saison.

Justin Roy explique que la motivation était également plus difficile en ce dé-

but d'année. Le vélo a pris beaucoup de place dans sa vie, laissant de moins en moins d'espace pour le divertissement. « J'étais moins motivé, j'avais moins le goût de faire du vélo. » Il considère cette période comme une leçon d'apprentissage. « J'ai su que je ne devais pas mettre le vélo comme priorité numéro un partout. »

Pour l'année scolaire qui arrive, Justin prévoit faire des changements dans son quotidien pour ne pas répéter le même scénario que l'an dernier. Étudiant au cégep, il compte consacrer plus de temps à l'école et au temps passé avec ses amis. « Je vais essayer de trouver un meilleur équilibre », affirme-t-il.

Pour la suite?

Sa saison de vélo de route étant terminée, Justin Roy se concentre maintenant sur le vélo de piste, une deuxième discipline qu'il pratique. Contrairement

au vélo de route, une course de vélo de piste dure environ trois minutes, ce qui demande un effort plus court mais plus intense. Justin consacrera les prochaines semaines à travailler des qualités athlétiques spécifiques pour être prêt à affronter les mondiaux, qui auront lieu en Colombie du 23 au 27 août. Durant ce Championnat du monde de cyclisme sur piste junior organisé par l'UCI, il pourra se mesurer à d'autres cyclistes juniors, de 17 et 18 ans venant de divers pays.

« Je vais essayer de trouver un meilleur équilibre. »
- Justin Roy

À sa deuxième année dans les juniors, Justin Roy arrive à une jonction importante dans la carrière d'un cycliste. L'an prochain, il changera de catégorie, passant de U19 à U23, où il se mesurera à plusieurs cyclistes de renom. Il devra choisir entre tenter une carrière de cycliste à l'international ou rester sur les circuits québécois.

Justin Roy a conscience des sacrifices qu'il devra faire s'il désire continuer sa carrière de cycliste à l'international, notamment en déménageant sur le Vieux Continent. « Pour l'instant, je me concentre sur mes objectifs, je verrai au moment venu. »

Verra-t-on Justin Roy lors d'une prochaine édition du Tour de France? L'avenir nous le dira. Toutefois, le jeune cycliste ne cache pas son rêve de réussir à se qualifier pour les Championnats du monde qui auront lieu à Montréal en 2026.

Question aux lecteurs

Qu'avez-vous sacrifié pour votre carrière professionnelle?
journaldechambly.com



ST-HUBERT



est heureux de s'associer
à POSA
Source des Monts
J'ai faim à tous les jours

Pour chaque
vidange d'huile effectuée à
St-Hubert Toyota
remettra

à POSA
Source des Monts
J'ai faim à tous les jours



TOUTES MARQUES ACCEPTÉES.

sthuberttoyota.com

**MERCI DE
VOTRE GÉNÉROSITÉ!**

2014 : 3000\$
2015 : 3154\$
2016 : 4978\$
2017 : 6200\$
2018 : 6763\$
2019 : 6896\$
2020 : 5327\$
2021 : 5325\$
2022 : 5601\$

Total : 47 244\$

Lub Express



Trek Rose Trip

Le défi du quotidien

La Chamblyenne Isabelle Aumont participera en octobre au Trek Rose Trip au Maroc. Avec deux de ses amies, elle a choisi de relever un défi qui l'amènera des portes du Sahara au bout d'elle-même.

Julien Dubois
Initiative de journalisme local
jdubois@journaldechambly.com

« Je suis une miraculée! » À 51 ans, Isabelle Aumont croque la vie à pleines dents. Une aubaine pour cette Chamblyenne qui aurait pu connaître un tout autre sort en 2012 lorsque son cheval lui a chuté dessus. « Cela aurait pu être bien pire, rappelle-t-elle. L'accident s'est produit à proximité de l'écurie. J'ai donc pu être prise en charge rapidement. J'ai souffert de plusieurs blessures au bassin. Une fois arrivée à l'hôpital, j'ai senti que je pouvais bouger mesorteils, je n'étais pas paralysée. Je pleurais alors de gratitude car on a pris soin de moi. C'est ainsi que je suis devenue une battante. J'ai dû réapprendre à marcher en démarrant en fauteuil roulant. J'ai utilisé la marchette. Aujourd'hui, je dispose de mon corps à 100 % même si j'ai encore quelques fragilités. »

Psychoéducatrice et hypnothérapeute, Isabelle Aumont s'offre un nouveau combat. Le Trek Rose Trip, un parcours en marchant à travers le désert du Sahara en démarrant au sud du Maroc. Comme elle, ce sont 200 femmes qui se sont donné rendez-vous dans ce coin du monde en octobre afin de se mobiliser contre le cancer du sein, grâce à l'association Le Québec Rose Club, et la faim dans les écoles, avec l'organisme Le Club des petits déjeuners. Les dons récoltés seront reversés à ces structures.

Pour cela, la Chamblyenne fera équipe avec deux de ses amies, Martine Brouillette et Karine Boudreault, afin d'effectuer le parcours le plus rapidement possible durant quatre jours. « Si on est chanceuses, on marchera 15 kilomètres par jour, sourit-elle. Cela dépendra si nous arrivons à nous orienter avec carte et boussole. L'équipe gagnante est celle qui trouvera les balises disséminées dans le désert en ayant fait le plus court chemin. »

Un côté aventurière

Armée de ses chaussures et de son mental d'acier, la Chamblyenne s'entraîne pour affronter, de jour comme de nuit, des températures extrêmes, oscillantes entre la chaleur suffocante et le froid glacial. « Mon défi sera de trouver un équilibre entre l'écoute de mon corps et la loyauté à mon équipe. J'ai besoin de dépasser ma zone de confort, mais pas de manière excessive. Des mouvements vont m'aider, car c'est sûr qu'il y aura un stress. D'ailleurs, je me suis mise au yoga pour me défaire de mes traumatismes. Certains bobos ressortent, mais je reste confiante. En prenant les choses du bon



Isabelle Aumont, Karine Boudreault et Martine Brouillette récoltent en ce moment des fonds pour participer au trek au sud du Maroc en octobre. (Photo : Courtoisie)



Deux cents femmes seront à la recherche de balises dans le désert tout en bouclant le parcours le plus vite possible. (Photo : Courtoisie)

côté et avec un peu de curiosité, on peut relever de grands défis! »

Ce n'est pas le premier défi pour Isabelle Aumont. « En 1998, j'avais pris un voilier pour rallier Norfolk à Miami. J'ai longé la côte Est américaine pendant un mois en octobre. Il faisait du brouillard, je ne voyais pas grand-chose devant moi. J'étais seule avec moi-même, c'était le plus éprouvant. C'est certainement grâce à cette expérience que j'ai pu passer à travers mon accident de cheval. »

« Si on est chanceuses, on marchera 15 kilomètres par jour. »

- Isabelle Aumont

La psychothérapeute travaille aussi en école. « Je partage mon expérience avec des 14-18 ans. J'utilise toutes mes cartes pour leur transmettre mon expérience afin qu'ils aient moins de défis à relever que moi. »

Le Trek Rose Trip Maroc aura lieu du 24 octobre au 1^{er} novembre.

Question aux lecteurs

Quelle aventure vous a le plus marqué?

journaldechambly.com



OSTIGUY



La durabilité a un nom. F-150.



Ensemble remorquage avec dispositif d'assistance de remorque en marche arrière Pro offert en option*



Écran tactile de 12 po avec SYNC 4 offert en option**



Moteur V6 EcoBoost® de 3,5 L offert en option

Ford CONSTRUIT AVEC FIERTÉ

F-150 XLT 2023

SuperCrew 4x4 | 302A | EcoBoost^{MD} de 3,5 L | Ensemble décor sport

Louez-le pour	24	64 537 \$	5750\$ d'acompte
150 \$* par semaine	mois	valeur au détail	

*Détails en concession.

400, boul. Richelieu | RICHELIEU | CHAMBLY

Carignan • Chambly • Saint-Mathias-sur-Richelieu • Marieville • Sainte-Angèle-de-Mannoir • Rougemont • Saint-Césaire



450 658-1717 | ostiguyford.ca

